ATENCION
Servicio di Hulpbestuurs-kantoor ta reanuda dia 14 di december proximo

Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion

DIARIO
www.diario.aw
Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO
Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw
CELEBRANDO 36 AÑA CU PUEBLO Aña 37 ▪ No. 105976 • 1,50 Florin DIARANZON 7 DECEMBER 2016

CORTE
A pospone caso contra sospechoso cu lo a basha bala riba auto

Trahadornan di SERLIMAR a manda un señal cla y raspa

Welga a para, pero den un cera di wowo e por inicia bek si Gobierno no cumpli

"25 Years Den Ambiente Poets Award" otorga na Matutino DIARIO



ORANJESTAD (AAN): Ayeranochi a tuma lugar den Renaissance Convention Center e celebracion grandi di "25 Years Den Ambiente Poets Award". Durante e anochi aki tabata tin un constelacion di invitadonan special y a duna reconocimento na diferente persona y compania. Un di e reconocimentonan a bay pa Matutino DIARIO. Riba potret por aprecia algun di e personanan clave den DIARIO cu a sostene Jan Poets durante su 25 aña. Den nos edicion di mañan nos lo trece hopi potret y un relato completo di e fabuloso anochi aki.

Detencion a cay mesora:

Den pleno luz di dia atraco arma patras di Caya Grandi





ORANJESTAD (AAN): Diamars mainta den careda di 10.35 or un homber a drenta Bon Bon Foodmart den Middenweg banda di Burger King y tira atraco. E malhechor a logra bay cu placa di e caha cu tabatin y huy na pia. E lo tabata cana arma.
Polis cu for di algun minuut prome a keda notifica di e atraco tabata alerta caba ora a haya notificacion cu den cayanan patras di CMB y Arubabank Caya Grandi tin hende ta cana sospechoso.
Polis a start un buskeda grandi den area di centro di ciudad. Un rato despues esaki a duna su fruto, ora a bin pone man riba e sospechoso net den e parkeerplaats patras di ex Hotel Central.
Segun informe di polis mes, ta empleadonan di Bon Bon Supermarket situa dilanti Mido Restaurant na Playa a bati alarma pa 10:35 or pa un homber arma cu a drenta atraca nan eyden. Den pleno luz di dia e homber a exigi tur placa cu tabatin den e caha na e momento ey.
Polisnan den e area a activa mesora y unidadnan for di diferente ekipo y departamento, na un forma strategico y bon coordina a "cera" henter e area y asina facilmente a bin topa e sospechoso, cu ta cuadra cu descripcion duna, patras di Hotel Central. Parce e ta frecuenta e area ey, conoci pa uzamento di droga.
E sospechoso ta A.F.G-Z, naci na Colombia dia 13 di november 1981, pues recien a cumpli 35 aña. Polisnan a hib'e Warda di Polis di Playa pa eynan present'e dilanti un Fiscal Auxiliar pa dicidi riba su encarcelacion y pa pas'e pa "Atraco Team" pa mas investigacion.

Abogado mr Chris Lejuez:

Den caso Club 297 Fiscal ta evaluando e forma di proceder

Den caso SMOA contra Gobierno

Minister Michelle Hooyboer contento cu e decision cu huez a tuma

Dutch Boy
KATRA K PRODUCTIONS & TRADING N.V. SINCE 1995
Christmas Special!!
40% Discount on Dirt Fighter Paint
Bushiri 26H*Tel: 582-2771*info@katranv.com

D shop
Naughty or Nice deals
Shop outlet items
BUY 3 GET THE 4TH 50% OFF
*Promotion valid from 12/07/12/12 (Valid Noord,San Nicolas & Blvd)

WIN TUNG HOME CENTER
RUDOLF ARENDSSTRAAT # 4 • TEL: 588-9991 / 588-9992
Horario nobo:
Dialuna - Diasabra 9:00 NONSTOP 7:00PM
Diadomingo 9:00 - 2:00PM
Special Sale
PA LUNA DI DECEMBER
20% DESC. RIBA MUEBLES
Nos ta traha y instala top di marmer y graniet pa cushina. Nos tin cashi cushina full palo.

D shop
Holiday Deals
BUY 2 DRESSES GET 20% OFF
BUY 3 DRESSES GET 30% OFF
OR
BUY 2 SHOES GET 20% OFF
BUY 3 SHOES GET 30% OFF
*Promotion valid from 12/07/12/12, only at BLVD.

Bestuurskantoor ta uza luznan LED so di awor padilanti





ORANJESTAD (AAN): Edificio di Gobernacion ta drenta e mundo di sostenibilidad. Basa riba e maneho di Gabinete Mike Eman pa haci di Aruba un isla berde, a cuminsa na implementa e vision aki na cas mes: a cuminsa pa cambia tur e luznan convencional di Bestuurskantoor den luznan LED.

Gobierno a yega na un acuerdo cu diferente empresa pa instala luznan LED na scolnan y na algun edificio di Gobierno. Rotech ta e empresa cu a haya e tarea pa cambia e luznan convencional na Bestuurskantoor pa esnan mas eficiente. E trabou ta wordo guia door di Carlos Coutinho, supervisor na Rotech, y e prome oficina cu a pasa den un cambio completo pa loke ta iluminacion tabata esun di Prome Minister Mike Eman. A wordo splica cu e compania a haya e tarea pa cambia tur e bombiyonan of TL-buisnan pa e tiponan mas moderno y eficiente, tanto na Bestuurskantoor como na Parlamento. E luznan bieu, el a splica, ta ranca hopi coriente y ta costa hopi. E luznan LED nobo en cambio ta hopi eficiente. Pa haci un comparacion, el a bisa cu e luznan bieu tabata rond di 70 watt mientras cu e nobonan ta 14 watt cu ta duna asina mes mas iluminacion, y ta baha e gastonan cu mas cu 50%. Ademas, tin un garantia di 10 aña riba e luznan.

Rotech ta trahando na algun scol tambe, manera EPB Hato y San Nicolas, Santa Rosa, Landslaboratorium, Brandweer, Meteo, etc. Coutinho ta calcula cu a cambia rond di 7 mil bombiyo caba, mientras cu na Bestuurskantoor so a cambia varios luz nobo. Bon di e luznan nobo aki ta cu nan ta wordo conecta di biaha riba e sistema, pues ta elimina e parti di balast riba TL Buizen. E trabou a encera cu entrante dialuna ultimo henter Bestuurskantoor tin luznan LED.

Listamento a tuma lugar den cas pero sin consecuencia

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a dirigi patruya na un adres den Fiyo straat relaciona cu situacion sospechoso. Na e adres polis a papia cu e habitante y el a declara di a scucha sonido den cas.

Patruya hiba control den cas di e denunciante y a constata berdad cu listramento a tuma lugar den e cas. Polis a controla e portanan, bentananan y tur cos tabata intacto. Ora patruya a termina cu e asistencia nan a pone central di polis na altura.

Booshi Wever di UPP: Serlimar ta e solucion



ORANJESTAD (AAN): Nos a combersa cu sr. Booshi Wever, kende ta lider di UPP y e tabata na dump na Parkietenbos. E ta ex minister cu tabata encarga cu dump. El a bin pa duna sosten pa e trahadonan cu ta den protesta. No solamente esey, pero e ta sostene tambe e compania nacional, patrimonio di pueblo Serlimar. Esaki ta e peliger cu tin grandi.

E consecuencia unabes cu bende of regala un compania sea nacional of internacional, bo regala bo patrimonio nacional, e personal ta bay core riesgo. No solamente personal, sino e pueblo lo bay sufri. Una bes cu e bay den man di un comerciante, un persona cu ta bay maneha esaki pa gana placa, logicamente e ta bay cobra e pueblo.

Si Gobierno ta bisa awo cu ta bay paga, nan no ta bay pag'e for di nan saco. Ta placa di pueblo, placa cu por ehempel cu tin cu bay pa educacion of pa cuido medico. Esaki ta pa yena saco di un comerciante, cual ta contra. Pesey ta bisa cu UPP ta sostene e personal den nan accion, pero no solamente pa nan trabao, pero pa e compania cu ta di pueblo. Esaki ta nan lucha.

Como partido Social Democrata, no ta permiti pa un patrimonio nacional bay den man di un compania priva. Mescos cu e tempo ey, Wever a para den un otro organisacion politico, pa e benta di Setar na Fabela, awe Wever ta para pa regalamento di un compania nacional na un compania den e caso aki local, pero priva.



Trahadornan a manda un señal cla y raspa

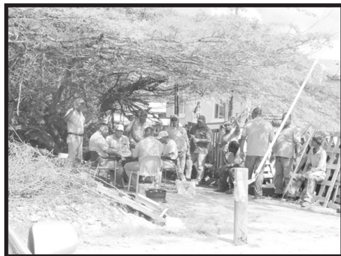
Welga a para, pero den un cera di wowo e por inicia bek si Gobierno no cumpli



ORANJESTAD (AAN): Dialuna despues cu e trahadornan di Serlimar a drenta den accion, y cu atardi a opta pa continue den e welga mirando cu trahadornan no a acepta e oferta cu Gobierno a propone na mesa, diamars atardi Diario a ricibi e informacion cu e welga a termina y cu servicio na di Serlimar lo wordo reanuda. Segun informacion cu Diario a ricibi ta, cu e encuentro cu Gobierno di Aruba, representantenan di Serlimar, sindicato SEPPA, no a bay facil, mirando cu e trahadornan a pone algun punto cu nan kier a ricibi clarificacion y alaves un confirmacion cu Serlimar lo no wordo perhudica pa decisionnan abrupto cu Prome Minster Mike Eman kier a tuma. Pa e trahadornan di Serlimar e importancia pa salvaguardia e compania Serlimar ta sumamente importante, y no ta asina cu ta hisa benta tuma decision cu na final por perhudica e compania.

Dialuna atardi e trahadornan a manda un señal bon cla, cu nan no ta confia nada cu Gobierno bisa, y cu nan kier tur cos preto riba blanco como segurancia si mañan algo pasa.

E trahadornan di Serlimar a pone varios punto riba papel pa asina nan ricibi clarificacion riba dje, pero 2 puntonan di mas importante ta punto 4 y



6. **“Punto 4 ta bisa cu Gobierno di Aruba lo percura pa Serlimar SG sigui den operacion y por cumpli cu debernan manera ancra den ley”**. E trahador di Serlimar ta haya cu e punto aki ta sumamente importante mirando cu e decision cu Gobierno di Aruba kier tuma pa cera Parkietenbos per 1 January 2017, lo ta algo cu lo afecta e compania y alaves pone cu varios trahador lo por perde nan trabao. Mirando cu e entrada cu tin e compania Serlimar na bida, ta Dump. **Punto 6 ta bisa: Gobierno di Aruba lo sinta cu directiva di Serlimar SG y SEPPA pa presenta y discuti e plan encuanto e operacion na Parkietenbos”.** Segun cu Diario a compronde ta, cu Punto 6 ta pa Gobierno compronde cu no ta asina facil cu bo yega y tuma un decision sin consulta cu esnan cu ta representa Serlimar SG. E asunto di yega y anuncia un informacion den prensa, e trahadornan lo no acepta y muy en particular si e tin algo di haber na unda cu nan pan ta na peliger.

Pa locual cu ta trata e anuncio pa Serlimar SG cuminsa entrega e sushi nan pa EcoGas pa nan procesa, esaki a wordo bari for mesa y e trahadornan no kier scucha nada di esaki. Diario a compronde cu e trahadornan a informa Gobierno di Aruba, si e idea aki sigui den proceso, por conta cu e trahadornan lo pone Serlimar PLAT y e welga lo inicia un bes mas. E trahadornan ta compronde cu Gobierno kier bin cu un solucion pa Dump, pero e forma di yega y anuncia algo cu Gobierno sa hopi bon lo afecta pan riba mesa di hopi famia, ta algo cu e trahadornan di Serlimar SG a anuncia cu nan lo no acepta.

Gobierno di Aruba ta informa trahadornan di Serlimar SG y Sindicato di Empleadonan Publico y Priva Aruba (SEPPA), awe 5 di december 2016, lo siguiente:

Considerando

- E maneho di medio ambiente di Gobierno di Aruba, como tambe su responsabilidad pa limpieza di areanan publico y di nos isla en general
- Cu Gobierno di Aruba ta contribui cu aproximadamente Afl 16 miyon anualmente den operacion di Selimar SG
- Cu Gobierno di Aruba kier sigura durabilidad y sobreviviencia financiero di Selimar SG
- Cu di acuerdo cu ley di independisacion di Serlimar, e entidad aki por cobra pa cada ophaalpunt

Ta dicidi

1. Gobierno ta reafirma su compromiso pa percura pa sostenibilidad financiero di Serlimar SG
2. Gobierno di Aruba lo traha conhuntamente cu Serlimar SG pa fortifica y sigura e stabilidad di e posicion financiero di Serlimar SG
3. Gobierno di Aruba lo sinta cu directiva di Serlimar SG pa verifica y coregi eventual discrepancianan den administracion y contribucion di Pais Aruba
4. Gobierno di Aruba lo percura pa Serlimar SG sigui den operacion y por cumpli su debernan manera ancra den ley
5. Gobierno di Aruba lo sigura cu empleadonan di Serlimar SG lo mantene nan condicionan di trabow primario y secundario, como tambe beneficionan laboral
6. Gobierno di Aruba lo sinta cu directiva di Serlimar SG y SEPPA pa presenta y discuti e plan encuanto e operacionan na Parkietenbos Landfill
7. E decisionan ariba menciona lo wordo ratifica den Conseho di Minister dia 6 di december 2016

Oranjestad, 5 di december 2016

Minister M.E. de Meza Minister O.B. Sevinger Minister R.A. Arends

Tin diferente manera pa yega na un solucion. Pero hamas y nunca lo pone pan di famianan na peliger, pa asina enrikece un compania cu ta un competencia pa Serlimar SG.

Minister Michelle Hooyboer contento cu e decision cu huez a tuma den caso SMOA contra Gobierno

ORANJESTAD (AAN): Michelle Hooyboer-Winklaar, Minister di Enseñansa tabata tin un diferencia di opinion riba nombracion di un rector pa Colegio Arubano. El a conta un tiki riba un decision cu a cay den corte, pasobra SMOA a demanda Gobierno. El a splica cu tabata tin un veredicto despues di un kortgeding cu a wordo entama contra Gobierno y a ta contento cu e decision cu hues a tuma, es decir cu nan a rechasa e peticion di SMOA pa por forsa Gobierno pa duna un subsidio pa cubri un rector pa Colegio Arubano.

E decision tabata a base di e hecho cu e peticion oficial no a cana su proceso adecuado y esey a pone cu hues a bisa cu esaki a actua prematuro, como cu nan no a ricibi oficialmente e decision for di Gobierno pa e peticion pa por subsidia e rector aki.

A spera e ora cu esaki lo continua, una bes e proceso eynan cana su caminda y cu nan ricibi e decision final for di Gobierno. Segun Hooyboer-Winklaar, nan lo bolbe bek den corte, mirando e insistencia pasobra segun nan, ta e unico rector cu por funciona na Colegio Arubano, cual pa e mandatario ta lamentabel cu ta pone enfasis, energia, placa, den bringa esaki en bes di por sondea un rector cu si ta yega na tur e rekisitonan cu ambos, Gobierno y cu Smoa ta haya adecuado y esey pa Gobierno e ta lamentabel. Keto bay Colegio Arubano ta sin un rector y ta kere cu esaki, manera cu Hooyboer a menciona varios biaha, tin talento suficiente y amplio riba e isla mes y cu no mester busca mas leu cu nos mesun propio candidatonan cu a aplica pa esaki. Loke tin di compronde ta mas cu 15 persona. Si papia un record cu a yega e edad di 61. Tabata tin rector den pasado cu a wordo poni a base di pensioen, cu a yega e edad di pensioen, cu tampoco no a continua cu a base di esaki. Kisas por a bay bek den sey bisa cu si no ta mantene e maneho aki pa e scol, lo por a bay bek na un rector cu tabata funcionando perfecto den pasado. Atrobe tur esakinan ta cosnan cu ta lamenta profundamente mirando cu e no ta actuando na bienestar di e scol mes y ta wak cu keto bay, aunke e scol ta draai, pero e ta na su luga pa pone un rector cu ambos Gobierno cu ta e persona cu ta subsidia, e forma cu ta subsidia y cu e scol ta haya ta yega na tur e rekisitonan, tur e base cu a wak cu ta necesario pa lidera e scol. No solamente lidera status quo, pero sigur trece innovacion necesario na e scol mes, segun e minister. No tin un bista di e lista di e candidatonan, pasobra cu no a wordo envolvi, aunke cu a pidi pa esey. A wordo simplemente presenta cu e recibo. Esaki ta esun cu a scoge y por fabor



pag’e. Atrobe ta bisa cu e mester yega por lo menos riba nos leynan y maneho cu ta wordo hiba door di Gobierno y esaki no tabata e caso cu e candidato cu nan a propone. E discrepancia tabata e edad y cu un local no a hay’e y no e salario.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Un tubo di 2 pia di diametro lo laga 4 biaha mas liquido core den dje cu un tubo (pipa) di un pia di diametro, ya cu e volumen di un pipa(tubo) ta varia di acuerdo cu e cuadrado di su diameter.
Guera civil na Spaña a cuminza na aña 1936, tres aña prome cu Segunda Guera Mundial.

Ultimo palabranan di Pat Moran, manager di Cincinnati Reds, na John Evers, na aña 1924: "Heyo John. Sacami djaki".

Pa produci un liber di miel, abehanan mester colecta nectar di mas of menos dos miyon flor.

Nicolas Appert a inventa e proceso di enlata cuminda. Pasobra Napoleon tabata kere cu ehercitonan tabata marcha riba nan stoma el a ofrece un prijs pa esun cu por inventa un manera practico pa preserva cuminda. Asina e industria gigantesco di enlata cuminda a mira su principionan.

E prome sernan humano cu e yega Islandia tabata exploradornan Irlandes, na aña 795 D.D.. Nan a establece un colonia aya, pero e no a dura. Pa ora cu e vikingonan a yega 8 aña despues, y a establece un colonia permanente ey, ya e Irlandesnan a bandona e lugar caba.

E egipcionan antiguo tabata kere cu 42 demonio tabata presente na e Ultimo Juicio di cada ser humano. E number aki tabata representa e distritonan di Egipto, loke kier meen cu por lo menos un demonio por a reclama e alma di e individuo pasobra e tabata conoce su pasado personalmente ya cu e tabata biba den su distrito.

George Bernard Shaw: "Bida no ta bira menos pret ora hendenan muri, mescos cu e no ta bira menos serio ora hende hari".

E prome buki riba algebra a ser produci pa Diofenes di Alexandria, cerca di aña 250.

Increible pero cierto: Siete mil aña pasa, e egipcionan antiguo tabata hunga bowling riba canchanan casi mescos cu esnan di awendia.

Na a¤a 1928, E. Romer, di Alemania, a cruza Oceano Atlantico di Lisboa te West Indies den un Kayak (sorto di canoa). E viahe a tuma 58 dia.

E streya Antares ta 60,000 biaha mas grandi cu nos Solo. Si nos Solo ta por ejemplo di e tamaño di un baseball, Antares ta mes grandi cu un cas.

Casi mitad di tur e porconan na mundo ta ser cria na China.

Den un Solo celula humano tin entre 10,000 y 100,000 mensaje codifica yama "genes". Si tur e instruccionnan den tur e genesnan ey ser skirbi riba papel, e palabranan lo por yena e equivalente di 10,000 volumen di Enciolopedia Britanica.

Pahranan ta kouw cu nan stoma. Nan ta guli piedra chikito y pipita di santo y esakinan ta bira vigorosamente agita den e stoma di e pahra y ta nan ta mula e cuminda mientras cu e ta pasa den e sistema digestivo.

Desde su construccion na aña 1937, mas di 600 persona a comete suicidio bulando di Golden Gate Bridge, na San Francisco.

Segun polis;

Crimen no ta paga y bo lo wordo gara



ORANJESTAD(AAN)-- Cu e accion rapido di ayera mainta den centro di ciudad y cu a gana un presunto atracador durante buskeda intenso, Cuerpo Policial ta manda un mensahe na baho mundo cu "crimen no ta paga y cu e chens pa gara Bo tur dia ta bira mas grandi".
Ta corda negoshinan tambe pa sigura cu ta tuma tur medida di seguridad necesario pa preveni atraco of pa por yuda autoridad gara a sospechosonan mas lihe posibel despues di un caso asina.
Ta referi na sistema di alarma y grabacion di video den bo negoshi. Esey hopi bes ta traha preventivo y sino ta yuda hopi pa identifica e sospechosonan despues di un acto criminal.



EVERY WEDNESDAY

DLG 20% off on DIESEL & 30% off on G-STAR	Baci da Roma 10% OFF 15% OFF 20% OFF 50% OFF	THE RANGE AIRSOFT EXPERIENCE ARUBA Buy 2nd round and get the 3rd for FREE	TGI FRIDAYS $15 Dollar Menu

WET BAR & LOUNGE ARUBA
2 x 1 ON BEERS & COCKTAILS
(Local ID must be shown)

Häagen-Dazs FREE TOPPING (limit one per person)	THE CINEMAS 2x1 ENTRANCE	IGUANA CANTINA FRESH MEXICAN GRILL SIZZLING FAJITAS all you can eat @ $ 19.99 Steak or Chicken.	CHÉ Bar 15% off on your entire bill (Local ID must be shown)

Paseo Herencia Shopping Mall • J.E. Irausquin BLVD 382
Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1.75 / $ 1.00 per hour
You Tube #paseoherencia paseoherencia.com

A pospone caso contra sospechoso cu lo a basha bala riba auto

ORANJESTAD (AAN) – Ta increibel e cantidad di casonan di posecion di arma di candela cu ta sosodiendo na Aruba. Loke ta birando mas alarmante ta e cantidad di casonan di tiramento cu ta tumando lugar tambe. No solamente den casonan di atraco arma sino tambe den casonan di hobennan cu ta basha bala, posiblemente relaciona cu asunto di gang.

HOBEN TA BASHA BALA

E hoben A.S. a presenta den Corte di Promer Instancia, pa e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra dje. E ta actualmente sera na KIA y miembronan di CEA a trece den sala di Corte.

E acusacion cu Fiscal a presenta contra A.S. ta cu riba 5 Augustus 2016, el a tira hunto cu otronan riba un auto den cual tabatin 3 hendenan sinta.

Fiscal a bisa Hues cu e ta acusa A.S. di ta complice di purba mata of complice purba causa herida severo.

Fiscal tambe a acusa A.S. di a destrui di e windshield patras di un Nissan.

Aserca Fiscal a acusa A.S. cu riba 4 Augustus 2016, e lo a tira riba dos persona. Esaki ta keda cualifica como intento di mata of intento di causa herida severo.

CASO POSPONI

Fiscal a bisa Hues cu e ca
a bin dilanti pro forma p
sobra ainda e procesverba
oficial no ta cla. Ariba dje.
tin espacio riba schedule. F
cal a propone pa trata e ca
dia 24 Maart 2017 pa 9'or
mainta.

Den sala di Corte tabata p
sente, un di e victimanan G.
otro victimanan ta L. y R.
a presenta. Hues a bisa G.
si e ta desea di haci deman
di daño e lo tin chens pa h
dia 24 di Maart 2017.

Abogado a pidi Hues pa
haya e procesverbaal na te
po pa por studia y papia cu
cliente.

SOSPECHOSO TA TUM CULPA

Na dado momento e sospech
so A.S. a bisa Hues cu e no
comprende tur e asunto aki.
a bisa cu e otro dos sospech
sonan cu ta deteni, no tin na
di haci cu e caso. El a bisa
e ta esun cu a tira. E momen
ey e abogado a cana bay
dje y a bis'e pa no papia na
tanten cu tratamento di e ca
no tuma lugar.

Hues a bisa cu e ta pospone
caso pa dia 24 di Maart 20
y cu A.S. lo keda sera den K
pendiente di e caso aki.





Falta di preferencia dalmento cu desgracia a tuma lugar

ORANJESTAD (AAN
Pa aclarea un informe
comienzo di e siman aki
menciona aki cu segun a ke
informa despues, chofer
e Hyundai Getz cu taba
den desgracia fin di siman
esun cu no a duna preferen
diasabra anochi na e cruza
Avenida Milio Croes
Stadionweg y despues di
impacto e chofer aki a baha
awa. El a laga un pareha de
Yaris den cual el a dal, pa n
cuenta.
No ta conoci si chofer
e Hyundai ta doño, of
persona sin rijbewijs, of
persona ilegal, of cu e lo taba
bao di su awa cu el a baha b
den e hit and run aki.
Den casonan asina, e chof
mester keda simper na lug
di desgracia si e ta robez
no pa asina e responsabili
su mes.

Minister di Husticia relaciona cu incidente di Club 297:

Un ordo di Polis mester wordo respeta



ORANJESTAD (AAN): Un hecho cu a tuma luga na Club 297 entre propietarionan / bishitantenan cu Polis ta e topico di combersacion e ultimo 48 oranan. Mas ainda mirando cu tin un descrepancia entre loke cada banda ta conta di loke a pasa e madruga en cuestion.

Den combersacion cu Minister di Husticia Arthur Dowers, el a bisa cu diadomingo mainta el a wordo poni na altura di loke a pasa na Club 297. "Mi ta kere cu ta importante pa pone algun di e hechonan riba mesa. Hecho ta keda u e luga tin permiso te cu 3'or. Polis a yega y a constata cu pa 4'or e establecimento ta habri ainda. Polis ta pidi nan pa cera eluga. Despues di esey, mi por a compronde cu a surgi un confrontacion entre esnan presente y miembronan di Cuerpo Policial." E mandatario ta bisa cu Polisnan tin hopi cos di haci, y no ta bay drenta un luga pa busca confrontacion cu e trahadonan ni e doñonan. E hecho cu cos a bay for di man ta pasobra nan a nenga di sigui ordo di autoridad. Ora cu a bay pa detene un di e hendenan, diferente persona a bay mete den e trabou di Polis.

Minister Dowers ta kere cu aunke cu e videonan ta mustra tur cos, pa mustra cu Polis a faya, toch por mira cu tabatin diferente persona metiendo den trabou di Polis. El a splica cu na momento cu ora Polis ta bay pa haci un detencion, niun hende por stroba Polis di haci esaki. Nada di esey no por haci. Si polis pidi pa cumpli cu ley, mester haci esey. Si bo no ta di acuerdo, por haci un protesta despues. Na e momento ey no por bay bringa cu Polis y agredi e funcionario. E ta kere cu ta na su luga pa e compania recapacita riba nan comportacion y e ta spera un disculpa pa Cuerpo Policial y esnan afecta cu esaki. Pa di e forma aki bini un relacion nobo. Manera cos ta bay awor, a keda demostra cu e hendenan aki no ta respeta ley y esey no por wordo tolera. "Si Polis pidibo pa cera un negoshi, e no ta un peticion irasonabel principalmente si tene cuenta cu a pasa e orario reglamentario di cierre."

Minister Dowers a bisa cu e informacion cu e ta dispone ta cu no solamente e luga aki pero diferente otro mas den bisindario di hotelnan a yega di wordo cera. Na varios ocasion a pidi e doñonan pa mantene nan mes na reglanan, e orario den permiso. Na varios ocasion Polis a yega varios luga, pero na ningun asina tanto hende a lanta cu Polis y a agredi Polis. E ta spera cu e incidente aki no ripiti su mes. "Bo no por haci cosnan cu ta prohibi pa ley di Aruba. Y no por bini confrontacion ora cu kier mantene ley," e mandatario a bisa.

El a splica cu ta trahando riba un ley pa actua hopi mas severo contra esnan cu ta viola e reglanan aki, principalmente esnan cu ta haci un custumber di viola nan horario. Entre otro nan permiso por wordo hala aden pa 3 of 6 luna. E sla aki lo ta hopi duro pa un compania cu nan lo pensa dos bes prome cu viola e ley.

Ultimo Actividad di UHAT - EVENT 2016
Presentacion Musical
Un Rey A Nase
Dia: diahuebs 8 december
Lugar: Cas di Cultura
Ora: 8 pm - 11 pm
Entrada awg. 10,00
Aruba ta yama
Danki na nos Creador.
PA MAS INFORMACION:
742-6334 / 563-9733 / 746-9329
www.uhatinfo.wix.com / uhat
www.facebook.com/uhatinfo
uhat.info@gmail.com
Baby Zoë Foundation
UNOCA
UHAT
Karchi ta obtenibel na Cas di Cultura y te 7-12-16 na Scol di arte na Sanicolas. . Dia 8 di december lo tin karchi na benta for di 6.30 pm. (Si resta!!)

Restaurant
Driftwood
Authentic Aruban Seafood
SINCE 1986
30th Anniversary
Menu di Pasco
$28.50
excl bbo/bazv
Appetizer
Sopi di Pisca
Balchi di Calco
Coconut Shrimps
Ham Tempera
Mixed Salad
Dessert
Bolo di Pistacho
Chocolate cake
Ice cream
Main Course
Catch of the Day
"Aruban style", Breaded, Blackened of Grilled
Jumbo Shrimps
Creole Sauce, Breaded, Curry of Garlic
Grilled Tenderloin Skewers
Chicken Parmesan Pasta
*No service charge included
Dialuna pa Diasabra for di 5:00 PM pa 10:30 PM
Klipstraat 12 - Tel: (297)5832515 - www.driftwoodaruba.com

Renobacion di sistema di IT lo caba cu interupcionnan inespera

Servicio di Hulpbestuurskantoor ta reanuda dia 14 di december proximo



ORANJESTAD (AAN): Servicio na Hulpbestuurskantoornan ta bay reanuda dia 14 di december, asina a keda anuncia diamars mainta dor di Omar Harms di Ministerio di Asuntonan General. E fecha mester a wordo pospone cu un siman mas pa motibo di logistica, caminda carga di ekipo no a yega na Aruba na e tempo stipula originalmente. Pa cu esaki a yama un conferencia di prensa duna aviso na publico en general, pidi disculpa pa e inconveniencia causa y danki pa e comprension.

Renobacion di e sistema di IT na e Hulpbestuurskantoornan ta sumamente necesario pa, den futuro, por ofrece un miho servicio na e usuarionan sin interupcion.

Actualmente ta sperando e ekiponan di computer, server y software yega cu barco pa despues e pasa dor di proceso di Douane. Despues e compania encarga, esta InfoTrans tuma posesion di e carga pa haci control di dje y di eynan transporte pa cada sede di Hulpbestuurskantoor. E siguiente stap lo ta instalacion y test dor di ITP y Censo, asina Harms a splica.

Mientras tanto personal di e departamentonan aki ta asistiendo na training pa asina nan conoce y ta prepara riba con pa traha cu e sistema nobo.

E retraso den reanudacion di servicio ta conta solamente pa sedenan di Hulpbestuurskantoor, esta na MFA Noord y Paradera, Hulpbestuurskantoor na Santa Cruz, Savaneta y San Nicolas. Servicionan na sede principal di Censo na Oranjestad ta cla pa habri bek diaranson 7 di december pa brinda servicio na publico. Tambe ta bon pa informa cu e interupcion di servicio no ta afecta e funcionamento di Servicio di Impuesto na MFA.

Semper tin posibilidad pa keda cla cu e trabounan prome cu dia 14 di december y si esey ta e caso, lo habri lo mas pronto posibel y avisa publico di esaki. "E fenomeno cu computer ta down of server a pega, lo keda pa pasado," asina Omar Harms a duna di conoce.

Venezolanonan tin cu respeta nos polis

Na Venezuela no por ni haci un "mal cara" na polis pasobra nan ta bay cera

ORANJESTAD (AAN) – Varios reaccion di opinion publico a drenta na nos mesa di redaccion, pa apoya polis den su decision encuanto e restaurant 297.

Ciudadanonan ta haya cu no por ta asina cu pasobra e doño di e lugar ta bon amigo di cierto minister, Venezolanonan ta bin haci y deshaci, y aparentemente, nan ta kitando nan trahadornan Arubano y pa cada un cu bay un Venezolano ta drenta.

Y no por permiti tampoco cu e Venezolanonan ta bin humilia y insulta nos miembronan di Cuerpo Policial. Tanto nos mes cu ta hende Arubiano como esnan di afo, mester respeta polis cu tey pa e orden publico y nos leynan wordo cumpli.

Na Venezuela mes, e hendenan aki no por ni haci polisnan un "mal cara" corda falta nan respet y pusta boca cu polis. Nan ta bay cera pa largo of hasta pa semper sin defensa posible!

Nos na Aruba kier biba na paz y unda husticia ta wordo aplica sin discriminacion, pero esey no ta nifica cu hendenan di afo, entre nan Venezolanonan arogante, bin ultraha nos mes hendenan y nos polis cu ta traha 7/24 sin descanso pa percura pa seguridad di nos pais, anto seguridad kiermen cumpli cu nos leynan!

Asina leu, un compilacion di opinionnan publico tur den mesun direccion aki.

The 2016 Big Wrap Up
Wrap up the deals, wrap up the year!

BEST PRICES EVER
WE PAY YOUR BBO!
ALL BANKS WILL BE PRESENT.
For more detailed information please follow us on Facebook.
DECEMBER 6, 7 & 8 - OPEN TILL 8 PM



Special Offer AWG558 MONTHLY BBO INCLUDED
SUZUKI IGNIS
Fully equipped with Airbags, ABS, Alarm, Immobilizer and Bluetooth Connectivity



Special Offer AWG566 MONTHLY BBO INCLUDED
SUZUKI CIAZ
Fully equipped with Airbags, ABS, Alarm, Immobilizer and Bluetooth Connectivity



Special Offer AWG674 MONTHLY BBO INCLUDED
SUZUKI BALENO
Fully equipped with Airbags, ABS, Alarm, Immobilizer and Bluetooth Connectivity

*To apply for financing please bring a valid driver's license, last 2 salary slips and an employer's reference letter.

ULTIMATE AUTOMOBILES
Address: Sabana Blanco 35, Oranjestad, Aruba
Tel: (+297)583-9800 • Fax: (+297)583-9660
E-mail: info@ultimatearucar.com
www.suzukicaribbean.com • facebook.com/SuzukiAruba

VACATURE



De afdeling Human Resources van het Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal heeft plaatsingsmogelijkheid in de functie van:

(Sr.) HR Adviseur

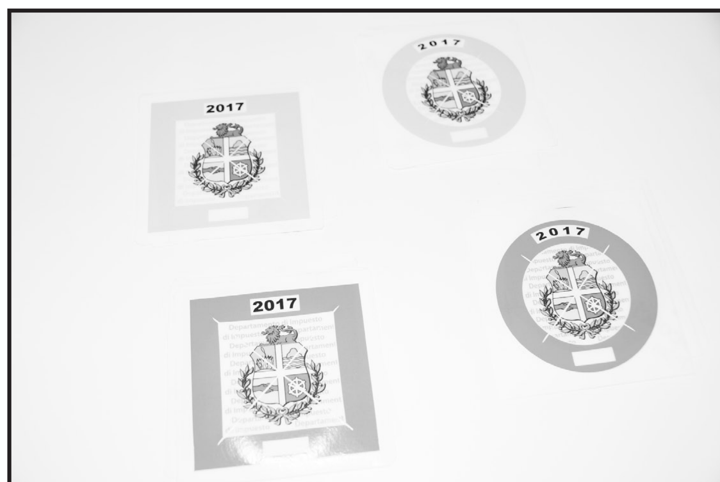
Bezoek onze website of facebookpagina voor meer informatie over deze functie.



www.arubahospital.com • hospitalaruba

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL

Lo sigui uza plachi di number di auto di aña 2015, pero e sticker lo cambia di color





ORANJESTAD (AAN): Durante un conferencia di prensa, vocero di Departamento di Impuesto, Sra. Meverly Romano a splica cu cuminsando riba dia 6 di December por paga number di auto pa aña 2017.

Sra. Romano a bisa cu lo sigui uza plachi di number di auto di aña 2015, pero e sticker lo cambia di color, e biaha aki ta cora pa esnan cu ta paga pa kwartaal, y blauw pa esnan cu ta paga full e aña.

E vocero a indica cu luna di December a cuminsa y esaki ta cuminsamento di un aña fiscal nobo. Aña 2017 lo sigui uza mesun plachi di number di 2015, colornan blauw cu blanco. Kiermen esaki no ta cambia e aña aki, sistema di sticker cu a wordo lanza e aña aki tambe a keda mescos, pero apenas cu e colornan ta cambia.

Chofernan por cumpra dos tipo di sticker; un rondo y un cuadra. Autonan cu tin un plachi di number A, of un plachi personaliza, ta haya un sticker rondo y e otronan cu no ta tipo A, lo haya un sticker cuadra.

Algo hopi importante pa nota ta cu esnan cu no a paga aña 2015 y 2016 no por paga number di auto pa aña 2017, kiermen chofernan mester tin tur pago na ordo pa cumpra nan number di auto pa otro aña. E motibo di esaki ta cu por lo menos 38 porciento di numbernan registra a paga aña 2016.

Departamento di Impuesto a revela e cifranan, y nan no ta contento cu resultado. Pa loke ta trata aña 2016, actualmente tin 74.440 number registra den diferente categoria. Di e cantidad aki, tin un total di 46.058 number cu no a paga completamente. Kiermen no a paga full aña of a paga solamente prome kwartaal of mitar aña. Normalmente den luna di December, tur chofer mester tin nan number di auto pa 2016 completamente paga. Sra. Romano a indica cu e cifra di 46.058 ta representa un 62 porciento di number cu no a paga manera debe ser. Loke ta nifica cu solamente un 38 porciento a cumpli cu nan deber. E ta considera esaki un falta di respet pa nos leynan y tambe un falta di respet na esnan cu si ta cumpli cu nan pago di impuesto. El a splica si cu por tin varios factor pa splica e falta di pago, uno specialmente falta di pago di seguro.

Departamento di impuesto ta purbando di reuni cu Cuerpo Policial y Parlamento pa asina busca manera y leynan pa soluciona e problema aki.

E & E TRADING

Sabana Blanco # 1-C / Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com

Yama nos of pasa cerca pa e miho prijsnan y calidad pa Bentana Americana cu un (1) y dos (2) aña di garantia.

Nos ta stock sliding y push up (Single Hung) y tambe louver sun sash. Nos por pidi tur otro tipo manera awning, casement, projecteo, outswing. Nos tin parts y por laga repara tuma midi y instala tambe.



Air Navigation Services Aruba N.V. (ANSA) is verantwoordelijk voor het verlenen van een veilig, efficiënt en betrouwbaar luchtverkeersdiensten aan de luchtvaartindustrie. ANSA is op zoek naar een:

Information & Project Officer

Voorbereiden en uitvoeren van public relations, voorlichting en communicatie activiteiten en het coördineren en ondersteunen van projecten.

Werkzaamheden:

- Het schrijven, maken en versturen van online nieuwsbrieven;
- Aanspreekpunt voor de pers;
- Het schrijven, coördineren en versturen van persberichten;
- Organiseren van persconferencies;
- Organiseren van sociale evenementen te behoeve van ANSA personeel;
- Het adviseren van de CEO inzake sponsership van sociaal charitatieve activiteiten;
- Het opzetten, beheren en updaten van informatie op de website van de organisatie en social media sites zoals Facebook;
- Belast met de coördinatie van bijzondere projecten;
- Ondersteunen van de managers en andere staff leden met hun diverse projecten.

Functievereisten:

- MBO opleiding met een HBO werk- en denkniveau;
- Ruime werkervaring in een soortgelijke functie;
- Kennis van en vaardigheid in het gebruik van computerprogramma's Word, Excel, PowerPoint;
- Kunnen opstellen van nota's en adviezen;
- Accuraat, coördinerend en improviserend vermogen;
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden in het Papiamento, Nederlands, Engels en Spaans;
- Flexibele instelling, assertief, resultaatgerichte en proactieve houding;
- Stressbestendig, kritisch, multi-inzetbaar, accuraat en nauwkeurig;
- Integere persoonlijkheid en met respect voor privacy en geheimhouding.

U kunt uw sollicitatiebrief samen met kopieën van uw diploma's (optioneel: aanbevelingsbrieven en een lijst van referenties) uiterlijk op 22 december 2016 sturen aan Air Navigation Services Aruba N.V., L.G. Smith Boulevard 22 of per mail t.a.v. dhr. Oliver Clark. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met onze P & O afdeling, tel: 5282700.

Auto a slip bay dal den bus cu turista









ORANJESTAD (AAN): Diamars merdia banda di 12:30 a sosode un accidente entre un Nissan Almera y un Bus di De Palm Tours. E persona manehando e Nissan a wak e bus biniendo y a bay Brake pero debi cu tin santo riba caminda el a slip sigui bay y e bus a bin dal contra di dje. No tabata tin hende herida den e auto y den e Bus yena cu turista tur di nan tabata bon tambe.

THE BEST PRESENTS WON'T FIT UNDER THE TREE
THE BIG FINISH 2016 JUST GOT
HUGE!!!
TAX FREE

MONTHLY FEE AWG. 538
MONTHLY FEE AWG. 621
MONTHLY FEE AWG. 720
MONTHLY FEE AWG. 407
MONTHLY FEE AWG. 525
MONTHLY FEE AWG. 888


VERSA

MARCH

PICANTO

RIO

DECEMBER 6,7 & 8
SHOPPING NIGHTS ARE HERE! OPEN TILL 8PM


FRONTIER

SPORTAGE

ALL BANKS WILL BE PRESENT. FOR MORE DETAILED INFORMATION PLEASE FOLLOW US ON

*TO APPLY FOR FINANCING PLEASE BRING A VALID DRIVER'S LICENSE, LAST 2 SALARY SLIPS AND A EMPLOYER'S REFERENCE LETTER.
MONTHLY CAR FEE BASED ON A 6% INTEREST RATE OF CMB FINANCED OVER A PERIOD OF 6 YEARS. ALL PRICES QUOTED START FROM. CAR MODELS SHOWN ARE FOR ILLUSTRATION PURPOSES ONLY.



Innovation that excites

TOPCAR
Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 528-9500
Fax: 582-9877 • Kia Motors Aruba • Nissan Aruba



The Power to Surprise

Compania di Corsou lo yuda detecta adresnan falso

ORANJESTAD (AAN): Anushka Cadeau ta traha cu e Consultant di Corsou cu a gana e destaho. E ta e projectleider cu lo bay ehecuta e proyecto aki. Core NV ta un compania ubica na Corsou. Nan ta un datacenter y ta ofrece servicionan manera application hosting, cloud services, network management y tambe consulting. Y den e cuadro di consulting a wordo adkeri pa via di fondonan di Aruba y segun e terms of reference cu a wordo saca pa por ehecuta e proyecto aki. Cadeau a splica pa trata e grupo di persona cual tin duda cu nan adres real ta na Aruba y e grupo di persona aki ta bay purba di localisa nan via di e siguiente pasonan.

Na prome instante nan ta bay ricibi un carta di e compania, cu ta e adres cu nan ta registra awor aki actualmente na Censo. Ora cu e personanan ricibi e carta aki nan tarea ta di bin cerca Core NV y pa bin registra cu nan ta biba realmente na Aruba y/of cu si tin cambio di adres pa por anota esey tambe. Den e carta ta poni specificamente ki dia e personanan aki mester yega y cual ora precies. Naturalmente tin cu componde cu si ta trata di 12 mil hende, mester regl'e den un forma caminda cu ora e persona yega, e por wordo atendi mas lihe posibel sin hopi tardansa. Pesey ta haci un apelacion pa esnan cu ricibi e carta, pa tene bon nota di e dia y orario di presenta di forma cu e fluho tambe por cana mas lihe.

Den e carta aki tambe nan lo haya e adres specifico caminda e compania lo bay ta ubica pa ricibi e personanan aki pa por registra. E adres ta Perfect Fit System na Sabana Blanco 68C. Perfect Fit System, ta caminda cu si bo bin for di aeropuerto, ta bira bay den cumana na e rotone di Wayaca y djey bay direccion Arubus. Den e caya di Arubus ta Sabana Blanco y Perfect Fit System ta keda algun meter despues di Arubus. Perfect Fit System lo bay ta habri for di diamars, diaranson y diahuebs, entre 9'or di mainta pa 3'or di atardi non stop.

Post Aruba lo cuminsa cu e reparticion di e cartanan aki pa invita e hendenan aki. Esaki lo ta desde mañan. E grupo di persona aki lo bay ta ricibi den e proximo simannan nan carta di invita pa pasa pa por registra. Ora haya e prome carta y no tin reaccion tin un di dos carta cu lo bay. Anushka Cadeau a splica cu despues di e di dos carta ainda tin mas momento cu lo atende pa toch yega na e persona, cu un fecha y ora specifico cu por pasa y por registra. Tambe pa por geef aan si tin cambionan necesario. Despues di e di dos carta aki, lo bay sigui otro metodonan di cual segun e proyecto ta canando, lo divulga, pasobra lo bay tin mas momento cu lo tin cu bin prensa pa prensa por sa kico ta e siguiente pasonan cu ta continua, despues di e di dos carta, e persona no presenta eynan. E meta final ta pa tin un registro civil mas limpi y confiabel posibel. Ta pesey un apelacion na e ciudadanonan di Aruba y tur esnan cu ta scuchando di e proyecto aki, cu si a ricibi un carta, presenta na Perfect Fit System. No ta tur hende ta esnan specificamente ta e grupo cu a menciona di 11 mil hende cu ta trata na localisa, pa presenta, na Perfect Fit System pa nan por registra nan mes. Nos pais, nos responsabilidad, ta spera cu pueblo di Aruba cumpli cu nan deber y tambe registra nan mes.



Office Space for Rent

Available January 2017

- Office space(s) units ranging from 66m2 to 132m2
- Newly constructed commercial building
- Large parking space area
- Security
- Conveniently located near the Queen Beatrix International Airport and Wayaca Falls.

Interested? Call 593-0714 for more information.



WINGSDAY WEDNESDAYS

$6.99
10 BONELESS WINGS & FRIES



Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Tremendo show di moda pa clausura celebracion 10 aña di Atelier's 89













ORANJESTAD (AAN) – Atelier's 89 a celebra su di diez aniversario durante un evento yama: "Naked City Fashion Show" cu a tuma lugar na San Nicolas, den Naked City Park, Diasabra anochi.

Den entrevista cu Elvis Lopez, director di Atelier's 89, el a referi na e desfile di moda di nan tayer di trabao cu a ofrece e publico un tremendo pasarela.

El a gradici e cantidad di sponsornan cu a patrocina e evento grandi aki, cu a sobrepasa tur expectativa cu tabata tin.

Elvis Lopez a subraya cu ora tin un soño cu ta converti den un idea, cu perseverancia e ta bira realidad. Asina a cera cu broche di oro e celebracion di diez aña di existencia di At'89.

Christmas Baskets

PLACE YOUR ORDER at 5234676
baskets@romartrading.com



Fetzer White Zinfandel
Frontera Merlot
Concha y Toro *Demi Sec*
Ponche Crema
Ferrero Chocolates
Frito Lay Chips and Dips
Mixed Nuts
Ocean Spray Craisins
Afl 100



Astoria Moscato Rose
Trapiche Torontes White Wine
Fetzer PG
Concha y Toro *Demi Sec*
Ponche Crema
Red Label
Ferrero Chocolates
Frito Lay Chips and Dips
Mixed Nuts
Ocean Spray Craisins
Afl 150



Torresella Pinot Grigio
Trio Cabernet Sauvignon
Belleruche Cotes Du Rhone
Prosecco Ruffino
Ponche Crema
Old Parr Ltd Editiion
Ferrero Chocolates
Frito Lay Chips and Dips
Mixed Nuts
Ocean Spray Craisins
Afl 200

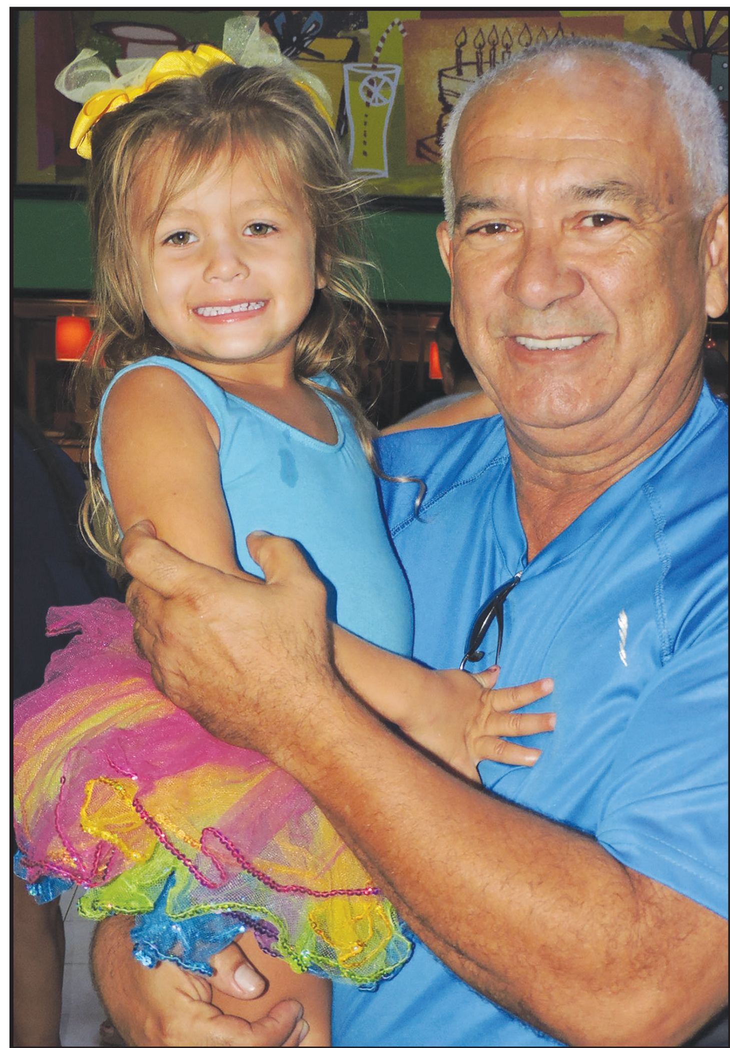


Torresella Pinot Grigio
Bolla Valpolicella
Trio Chardonnay
Banfi Asti Spumante
Ponche Crema
Captain Morgan
Ciroc Vodka
Old Parr Ltd Editiion
Ferrero Chocolates
Frito Lay Chips and Dips
Mixed Nuts
Ocean Spray Craisins
Afl 250

ROMAR

Demi Ann a celebra su 3 aña





ORANJESTAD (AAN): Na Pizza Hut a celebra su 3 aña Demi Ann. E dushi dia aki el a celebre cu su mayornan, demas famia y invitado. Tur a goza comiendo Pizza. Di parti DIARIO hopi aña mas yena cu hopi amor.

BEBE NA FORMA RESPONSABEL

INTRODUCIENDO NOS BRAND NOBO

FUNDA DESDE 1965



PALMERA QUALITY PRODUCTS N.V.











...Y HOPI MAS SABOR!

NOS CALIDAD Y SABOR DI TUR NOS PRODUCTONAN A KEDA MESUN COS, SOLAMENTE NOS A MODERNISA NOS LOGO Y LABEL.



MAS CU SOLAMENTE ROM

Palais Hindu
Engelandstraat #38- Tel:5832386
Open Sundays!
Facebook: Pictures "Palais Hindu Online"
STOREWIDE
20%
riba AWG 50
All the Wonderful Christmas Decorations You Need!



come EXPERIENCE the Beauty of Christmas !

Tin banco local no ta laga cliente uza ni credit ni debit card na Panama

ORANJESTAD (AAN) – Paga tino y puntra prome cu biaha si ta e caso cu bo ta bayendo Panama, cu a bira destino di compra pa Pasco y pa keiro un rato, pa varios famia Arubiano, fuera di esnan cu ta bayendo pa haci negoshi aya.

Un cliente a pasa door di e experiencia cu e kier a paga su hotel na Panama for di Aruba cu Visa Card y den banco nan a avis'e cu e no mag, pasobra Panama ta un di e paisnan riba cual tin medida, pa seguridad di e cliente.

Wel, tog ta bon pa personanan cu ta viahando pa Panama, hiba placa cash pa evita cualkier mal momento ora di uza nan credit card, cu ta lo mas comun y comodo, cu hende cu ta biaha ta uza awendia. Check cu boso banco, pasobra podise ta un medida di un banco so of un par, pero no di tur.

Awor por WhatsApp SETAR na 597 9999

ORANJESTAD (AAN) -- Entrante 1 di december 2016, SETAR a habri un liña special riba cual clientenan por manda mensahe via WhatsApp pa nan haya asistencia.

Algun cos cu SETAR lo asisti cliente via di WhatsApp riba e number 597- 9999 ta: Informacion encuanto di pakete cu SETAR ta ofrece, Billing (pagonan haci, cuenta habri, bill disputes), Account (informacion over di servicio/ pakete cu cliente tin, status di account) , Settings (APN, troubleshooting).

Si cliente tin algo (compliment, keho, preocupacion) cu cliente kier informa SETAR di dje, cliente por haci esaki via e number aki via WhatsApp. Si tin algo cu telefonicamente no por asisti cliente cu ne, e ora lo no por asistie via WhatsApp tampoco; un ehempel di esaki ta PUK code, pa haya PUK code cliente mester bay riba MiSETAR of pasa na Teleshop.

SETAR su Contact Center ta e centro via cual clientenan por yama ora nan tin un storing, ora nan tin un pregunta of mester di mas informacion.

Mientras cu SETAR ta promoviendo su clientenan pa haci uso di servicionan "online self-service" sinembargo por pasa cu cliente ta usa opcion online of self-service toch ta sinti e necesidad pa yama SETAR pa resolve e problema.

E orario cu lo contesta cliente ta di 7or di mainta pa 11or di anochi.

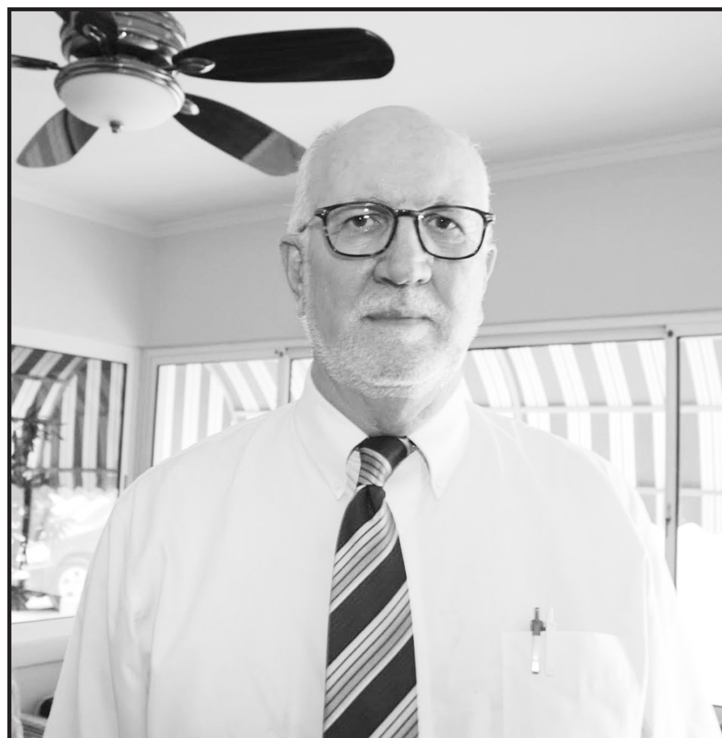
THE BEST PRESENTS WON'T FIT UNDER THE TREE
THE BIG FINISH 2016 JUST GOT
HUGE!!!
15% OFF
ALL PARTS FOR YOUR KIA & NISSAN
DECEMBER 6,7 & 8
SHOPPING NIGHTS ARE HERE!
OPEN TILL 8PM


Innovation that excites
TOPCAR
Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 528-9500
Fax: 582-9877 • Kia Motors Aruba • Nissan Aruba


The Power to Surprise

Abogado mr Chris Lejuez:

Den caso Club 297 Fiscal ta evaluando e forma di proceder



ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman tabatin un incidente of un pelea entre propietarionan di un club nocturno(297)cu miembronan di Cuerpo Policial. Ta parce cu e informacion cu ta Sali na cla ta mustra cu e prome informa no ta cuadra, esta cu e publico a lanta cu e Polis pa cual nan a saca arma te hasta.

A combersa cu Abogado Chris Lejuez, kende ta representa propietarionan di e club. Aunke cu e no tin tur informacion ainda, loke e por a bisa cu el a papia cu su dos clientenan (doñonan di e luga), pero tambe a haya varios video cu ta ilustra kico a pasa paden. Y tambe el a tende cu riba Facebook tambe lo tin video di e sucedido ta circulando.

E informacion cu e tin te aworaki ta mustra cu Polis a acudi na e sitio despues di a tende cu e luga lo ta habri ainda despues di e ora di cierre reglamentario, cu musica duro. Na momento cu Polis a yega, segun e cliente di Lejuez, e luga tabata cera, e caha tabata cera y no tabatin bendemento di bebida mas. E doñonan tabata sinta den e luga cu algun amigo bishitante for di Venezuela, kende tabata aki pa un festival di Moda. Hunto den un grupo priva nan tabata combersando. E momento ey polis a bini pa cera e luga y ta parce cu e situacion a bay for di man. E por a compronde cu Polis a ranca algun hende tira abou y e Abogado mes ta bisa cu el a mira riba video dos diferente polis cu handboei a dal un señora esaki den cabez. Di esaki tin un carta di dokter cu ta indica e slanan ricibi. E otro video riba Internet, el a mira con un Polis a cana drenta y a ranca un señora, kende ora di reclama a haya un cantiman y despues a wordo lastra riba vloer. “Esaki a sosode di un forma masha mahos mes,” e Abogado a bisa.

E Abogado no por a confirma cu e club aki tin un serie di incumplimento pa cu orario di cierre. E Abogado a splica cu den e bar tabatin tanto trahado y no trahado, pero na momento cu Polis a yega no tabatin bendemento di bebida.

Den e incidente aki tabatin 5 persona cu a wordo deteni y cu 3 ainda ta deteni.

E Abogado ta spera cu tur mester hende realisa cu esaki ta no ta e forma pa actua na momento cu un luga mester wordo cera. Pero e forma di proceder di actua asina di Polis no mester bay asina. Lo normal ta boet e luga of bo ta suspende su permiso. Pues ta tuma accionnan administrativo pa evita cu e ta sigui viola ley di cierre. Den e caso aki a detene varios persona pasobra nan no a sigui ordo di Polis. Fiscal ta evaluando e situacion di kico pa haci den e caso aki. E Abogado a bisa cu den un caso asina mester tuma medida den cuadro di e violacion di e ley, di ora di cierre di un establecimento.

Abogado ta insisti cu riba e videonan por mira claramente cu e Polisnan a actua robez, ora cu nan a uza forsa di e sistema cu por a wordo mira. Den e caso a mira cu dos Polis homber actuando regla masha mahos cu hende muhe na e sitio.

Bio NUTRITION GOUT OUT 60 Vegetable Capsules Dietary Supplement

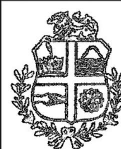
Ta yuda alivia inflamacion y mantene nivel balansa di acido urico

Nature's Discount® NUTRITION CENTER

Pos Chikito
Seroe Blanco

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

Pasa cerca nos of yama nos na 588-2828
pa e miho motor Italiano den mercado pa bo porta di cura.
E por wordo instala den 24 ora y cu garantia di un (1) aña.



OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- **Priscilla LACLÉ,** zonder bekende woon- of verblijfplaats in Nederland of elders,

om op 28 februari 2017 om 9.45 uur voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Mauro André de Koning, ingediend verzoek m.b.t. wijziging ouderlijk gezag over de minderjarigen (EJ-2556/16).

de Griffier,
E.E. de Weever



OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- **Ricardo LONDOÑO ESAO,** zonder bekende woon- of verblijfplaats,

om op 7 maart 2017 om 9.45 uur voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Antenor Esau Zavaleta, ingediend verzoek m.b.t. adoptie v/d minderjarige (EJ-2807/16).

de Griffier,
E.E. de Weever

REAL PEOPLE REAL SERVICE REAL ESTATE



Seroe Blanco 20
Ph. 297 588 9937
Fax. 297 583 0683
alex@arubatophomes.com
www.arubatophomes.com

FOR SALE



IERLANDSTRAAT 13
UNDER MARKET VALUE, GREAT OPPORTUNITY !!!
Eagle, 1120m² / 12055 Ft² of Private property land
This corner fully fenced land, is comming with a 200m² home on it, perfect location, steps away from supermarkets and downtown area, just reduced, must see....
AWG 356,000 $ 200,000

Celebrating 50th Anniversary Back to the 80's Party



I ♥ THE 80s

25 December 2016
Renaissance Ballroom
9:00 p.m - 4:00 a.m
Dress Code Gala

Ticket Available @ Sandra's Garden & Manuelito's
General Afl. 75,- / VIP $ 100

#DJ'S: MIX MASTER EDSON TROMP / EDWARD ERASMUS
KENNY O MIX / CHANDO WOUTER / DJ PITUFO

FT BANDS: MUSICAL TIME / SOLO BANDA SHOW
SOUND BY ELITE PRO



COLINA'S ENTERTAINMENT GROUP 2016



FERIA DI
SPERANSA
@ GREEN SQUARE

IZALINE CALISTER
ROBERT MADURO | MELODIA
BULERIA | ATANIRO
MODECHI

NUTZBEATZZ
STICKYSOUNZ
DJ SKY
++ SURPRISE ACT





Johnson
notary services

AUCTION

THURSDAY DECEMBER 8, 2016

On Thursday December 8, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public, ex. 3:268 Civil Code of Aruba:

The premises situated at Weststraat 2 in Aruba, consisting of a commercial building with shopping mall and apartments, locally known as:

"Blue Bay Aruba"

or

"Marina Mall"





standing on a parcel of public land, 6339 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First division section G nr. 258,

together with, ex. art 514 RV ev Code of Civil Procedure:

Three parcels of public land, respectively 413 m2, 334 m2 and 102 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First division section G nrs. 322, 324 and 336;

All lease rights will expire on August 4, 2060.

Starting bid: Afl. 9.500.000,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson

FOR MORE INFORMATION:
WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

Parlamentario Chris Dammers

Leynan cu Parlamento mester atende cu nan ainda prome cu final 2016

ORANJESTAD (AAN): Pa locual ta e resto di aña Parlamentario 2016 fraccion di AVP y Staten en general lo mester atende cu e siguiente leynan ainda pa locual ta e luna di december.

E ley pa aproba e cuentanan anual di pais Aruba pa 2015 cu su diferente rapportnan lo wordo trata dentro di poco.

Segun e ordenansa publico tijdelijk College Aruba Financieel Toezicht pais Aruba su finansa publico no mag di tin un deficit mas cu 3.7% pa aña 2015 den relacion cu GDP.

Segun e cuenta anual 2015 ariba pagina 6 por wak cu e deficit pa 2015 tabata 96.8 miyon cu ta cuadra cu 2% di e GDP, ahusta pa Banco Central pa aña 2015, esta 4.835 miyon. Esaki ya ta cuadra cu normanan aplicabel na Europa, caminda cu nan deficit mester keda den 3% di nan GDP, pa por papia di finansa gubernamental sostenibel.

Nos ta cumpliendo cu esaki.

Diamars, 6 december, a trata e ley pa aproba e presupuesto di Dienst Openbare Werken pa aña 2017 caminda cu tur aña Gobierno a sa di entrega un presupuesto basta balansa pa cu e trabounan necesario cu nan ta haci den tur sector akinan na Aruba, pa locual ta careteranan, edificionan, matanan y hopi mas pa servicio na beneficio di pueblo. Conhuntamente cu e ley di presupuesto di DOW 2017 a trata e ley pa podera e Ministernan responsabel pa cu Finansa, Asuntonan General y Infrastructura pa cera un acuerdo cu stichting Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA). E ta trata akinan di un afrekening entre gobierno y FCCA, na unda cu na final di dia FCCA lo keda debe Gobierno un suma di 3.94 miyon cu lo wordo uza den e proyecto di Smart Cominity y mehoracion di bida den diferente barionan, cu entre otro canchanan di deporte y di recreacion.

Pa dialuna 12 di december parlamento lo trata e presupuesto anual di Raad van Advies cual no mester ta un problema, mirando cu e ta un di e presupuestonan di un di e 3 Hoge Colleges van Staat, cual departamento aki en cuestion tin como tarea pa conseha Gobierno ariba conceptonan di Landsverodeningen, Landsbesluiten houdende algemene maatregelen, verdragen, rijkswetten y algemene maatregelen van rijksbestuur.

Pa dialuna 12 di december nos tin yama caba e Landsverordening pa ratificacion di 3 Landsbesluit houdende algemene maatregelen relaciona cu articulonan 4 di e Landsverordening besmettelijke ziekten (AB 1992 no. GT 11) y articulo 7 di e Quarantaineverordening (AB 1992 no. GT 7).

E Lbham nan aki ta pa entre otro regula normanan relaciona cu Ebola, Chikungunya, malesanan di man, pia y boca, e malesa di Creutzfeldt-Jakob y Zika. Tambe e proyecto di ley aki ta pa prohibi importacion of transito di cierto bestianan y producto na di Africa pa Aruba.

Y por ultimo nos lo tin cu debati ariba e presupuesto supletorio 2016 pa cera e aña presupuestario 2016 di pais Aruba.

E ley aki lo ta drentando parlamento si ta bon e siman aki pa nos por prepara esaki debidamente y atende cu esaki prome cu 31 december 2016.

Pa locual nan ta trabounan den comisionnan fiho lo tin 2 reunion diabierna awor caminda cu den oranan di mainta e comision di Overheids N.V. y e comision di Wetenschap, Innovatie, Energie en Duurzame Ontwikkelingen lo ta na CITGO Aruba Refinery pa haya informacion riba e ultimo desaroyonan.

Den ora di atardi e Comision di Finansa, Economia y personal publico lo tin un reunion cu CAFT pa discuti e ultimo acontesimientonan ariba tereno financiero di pais Aruba, locual lo encera sigur e reportahe di e di 3 kwartaal di pais Aruba, e begroting supletorio 2016 y e presupuesto di pais Aruba pa aña 2017 cu ya ta aproba y a wordo firma pa Gobernador 1 december 2016.

Telefonnan di DIARIO
582 6747 / FAX 582 8551

Interes di Aruba y trahadornan local mester wordo poni na prome lugar!

Evelyn Wever-Croes: Fraccion di MEP a reuni cu ehecutivo nan di CITGO Aruba

ORANJESTAD (AAN) – Lider di MEP Evelyn Wever-Croes hunto cu miembronan di Parlamento Xiomara Ruiz-Maduro, Glenbert Croes y Ady Thijsen, a reuni cu sr Alirio Zambrano, ehecutivo di Citgo na Aruba.

E reunion a wordo pidi pa e fraccion di MEP pa haya mas informacion di Citgo y pa enfatisa e necesidad pa empleo pa nos ciudadanonan local, y cuido di nos medio ambiente.

"Nos a haya hopi informacion di e status di trabounan di e refineria, y kiko ta e planificacion di e trabounan. Nos a papia tocante empleo pa nos local nan. Nos a intercambia di opinion tambe tocante medio ambiente, cu nos a wordo sigura cu Citgo lo tene su mes na standardnan halto mericano di medio ambiente. Pa loke ta trata e tema di asbest banda di Fortheuvelstraat, Citgo a informa nos cu esey tabata algo cu Valero y Gobierno a regla cu otro, Citgo mes no tin parti den esey. Nos lo sigi investiga e tema aki, pa haya sa kiko a pasa di berdad y con ta bai soluciona esaki. Nos a toca e tema di financiamento di e inversionnan na Aruba, proyecto di gas, y varios tema mas cu ta den discusion den comunidad. Citgo a informa nos cu nan lo cuminsa cu encuentronan den bario pa duna mas informacion.

Pa loke ta trata nos fraccion, nos a palabra cu esaki lo ta e prome di e reunionnan, pa asina nos keda wordo informa door di Citgo directamente, di con e proyecto ta avansando. Nos tabata tin un bon reunion den cual nos a trese nos punto hopi cla padilanti: ARUBA mester sali beneficia. Nos a alerta Citgo tambe pa weganan politico cu gobernantenan di AVP ta purba hasi cu e proyecto. Nos a haya hopi informacion crucial, cu nos lo ta elaborando riba dje den e tempo nos dilanti. Importante pa mi bisa awor aki ta cu nos mision ta segura cu e proyecto aki ta exitoso pa Aruba en general, pa nos empleadonan local en particular, y pa habitantenan di e area no wordo afecta. Nos lo sigi den deliberacion habri cu Citgo pa por garantisa e pueblo di Aruba esaki", lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conose.



Bij exploot van mij, Josefin P Locadia, deurwaarder voor burgelijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 25 november 2016, waarvan een afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoek van CAROLE EPINGLE, wonende in Aruba

OPGEROEPEN

JOSAPHA ORMIDA, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba, om op MAANDAG, 20 MAART 2017 des voormiddags om 09.00 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba,ten Raadhuize aan de J.G. Emanstraat no. 51, Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op de door requirante tegen hem ingestelde verzoek tot echtscheiding te antwoorden.

Josefin P. Locadia,
gerechtsdeurwaarder.



Happy Holidays!
HERMUS
RIJSCHOOL NV
5943263 / 5826732
Hermusrijschoolnv.com
Sividivi 1-C O'Stad

DIARIO Hubentud Den Movecion

Di hoben pa hoben:

Drentando caba den e temporada mas dushi di aña!

DI HOBEN



PA HOBEN

Nos ta drentando den e temporada mas dushi di aña, cu Pasco y Aña Nobo. Semper nos ta papia di e tema aki pa haci nos mucha y hobennan conciente cu esencia di Pasco di Nacemento no ta regalo, comemento, fiestamento, bebemento ni sali keiro te oranan laat di anochi of marduga.

Pasco di Nacemento su esencia ta recorda Jesus su nacemento, pa bay Misa y scucha Pastor conta e historia di mas bunita di nos amigo Jesus. Kico ta e meta cu el a bin na Mundo, y tur loke Mama Maria y Jose a pasa den dje prome cu Jesus a nace den un stal na Belen.

Traha kerstboom, pone un stal cu e figuranan na cas, tene un cena den famia, ta momentonan masha bunita mes, cu nos tur por goza di dje sanamente, y regociha cu nos ta corda den famia e nacemento di Niño Jesus.

Haci oracion pa duna Dios danki pa a duna nos e regalo di laga Jesus nace manera uno di nos, anto sufri pa scapa nos for di nos picanan. E ta algo masha bunita mes pa semper tine presente.

No cu ta malo bisti un paña nobo, zapato, etc., haci un regalito te unda nos por, pero esaki ta cosnan material no tin di haber cu e parti spiritual cu ta rondona e nacemento di Jesus.

Ya caba otro siman, dia 16 Misanan di Aurora ta cuminza. Masha lige aña a pasa. Asina bida ta, minuut pa minuut tempo ta bay. Ban saca e mihor probecho di cada instante di nos bida, anto busca Jesus dune su honor y Gloria, y laga e guia nos destino.

Nos ta desea tur bendicion pa nos famianan na Aruba pa nan prepara spiritualmente pa celebra un cumpleaños mes di Jesus nos Salvador.

Mundo di Mucha cu Jesus y Hobennan cu e Luz di Mundo.

PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com website: http://profarco.pages.qpg.com

Presentacion di e buki E negoshi di koffie na Aruba





ORANJESTAD(AAN)--- Diaranson, 7 di december 2016, pa 7'or di anochi lo tin presentacion di e buki 'E negoshi di koffie na Aruba' na Biblioteca Nacional Aruba, George Madurostraat, Oranjestad.

Biblioteca Nacional Aruba, Instituto Pedagogico Arubano, Departamento di Cultura Aruba y organisado Mirto Laclé ta invita pueblo di Aruba en general pa asisti na e evenemento multicultural cu presentacion di e buki 'E negoshi di koffie na Aruba'. Lo tin presentacion di charla y pa deleita e publico lo tin musica, canto y baile cu potpuri Colombia pa Gloria Vega, Anaïsa Orman, John-Fredy Montoya, Festus Bargues y Jorge Croes.

Na inicio di e decada di añanan 60 di siglo pasa Aruba a aparece riba mapa di e paisnan exportado di koffie mas importante di mundo… sin cultiva ni cosecha ni un pipita di e planta.

E magia comercial aki di exporta for di Aruba un producto cultiva na 1.200 pa 1.800 meter riba nivel di lama, solamente tabata posibel danki na e vision, creatividad y inteligencia di algun comerciante local. Nan a logra converti e negoshi di koffie den un negoshi lucrativo, creando fuente di trabou y actividad y diversidad comercial tempo cu turismo ainda tabata den bruki y Aruba su pilar economico tabata depende di refineria Lago, den constelacion di Antia Hulandes.

E autor, Benjamin Romero, lo ta presente y lo duna un charla tocante su trabou, entrevista y investigacion cu a conduci na produccion di e buki interesante aki.

Benjamin Romero a nace na Aruba. El a realisa su estudio escolar y universitario na Colombia, pais di origen di su mayornan. Despues di a gradua Benjamin a establece su mes na Aruba, unda e tin mas cu 20 aña trahando den prensa.

'E negoshi di koffie na Aruba' ta su prome buki. Actualmente e autor ta sigui traha como periodista di e corant 'Bon Dia Aruba'

E buki lo ta obtenibel e anochi aki. Entrada pa e evento ta gratis.

December SALE
VALID TILL THE 14TH
WORX
NORMAL PRIJS 469.95 AWO 352.55
Milwaukee
NORMAL PRIJS 469.95 AWO 352.55
NORMAL PRIJS 38.95 AWO 25.33
KENT
NORMAL PRIJS 285.95 AWO 199.95
NORMAL PRIJS 229.95 AWO 172.95
NORMAL PRIJS 189.95 AWO 142.95
NORMAL PRIJS 16215.95 AWO 10540.50
WEMA PONTON 1 AVAILABLE
LESS 35%
valspar ÉLAN
NORMAL PRIJS QT 45.95 GAL 99.95 QT. AWO 15.00 GAL. AWO 50.00
valspar TINTABLE CHALKBOARD
NORMAL PRIJS 39.95 AWO 29.95
NORMAL PRIJS 79.95 AWO 51.95
WEMA
Nos A Bin Pa Keda!

Terrific Kids di St. Franciscus College a reconoce e prome tres letternan







ORANJESTAD(AAN)-- Riba e prome diabierna di December, Terrific Kids di St. Franciscus College a reconoce tur e studiantenan cu durante e prome mitar di schooljaar 2016-2017 a logra di ta un mucha "Thoughtful", "Enthusiastic" y "Respectful". Terrific Kids ta un programa cu Kiwanis International ta promove na scolnan basico unda un Kiwanis club local ta existi. Kiwanis Club of Palm Beach a dicidi di implementa e programa hunto cu y guia dor di e docentenan di St. Franciscus.

E programa tin como meta pa reconoce e studiantenan cu ta mantene nan mes na cada un di e letternan di e palabra Terrific cu ta ta consisti di Thoughtful, Enthusiastic, Respectful, Responsible, Inclusive, Friendly, Inquisitive and Capable. Mas cu claro cu e programa ta wordo splica na Papiamento pa asina e muchanan por comprende nan meta.

Esaki ta e prome aña di programa aki na St. Franciscus College despues di un exito rotundo di Terrific Kids na St. Dominicus College. E juffrouw y meneernan ta wak un diferencia den e studiantenan cu ta logra forma nan caracter y alavez hasi nan habilidad di liderazgo mas fuerte.

Pa mas Information di Terrific Kids, bishita http://www.kiwanispalmbeach.com/terrific-kids.html. Kiwanis Club di Palm Beach ta orguyoso di e programa y tambe di St. Franciscus College cu a tuma e proyecto cu man habri, lidera door di e hoofd Nadine Kirindongo. Mas cu claro un danki grandi tambe ta bay na e hoofd di St. Dominicus College, Caroline Cardoze, y su team cu a sa di traspasa conocimento di e programa na St. Franciscus College.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
Diamars 6 December 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI		ZODIAC
2655 8855 0330	1036 7413 2682	1733	7876 2774 6975	6092 9852 7511	M / A	0195 ARIES 9228 LIBRA

LOTTO DI DIA NOV: 05-10-14-25-29 | BIG 4 M 5551 A 1290

Mini Mega

Diamars 6 December 2016

05 25 27 29

...Mega Ball 03

1er Premio:	No tin ganador Jackpot
2do Premio:	Tin 5 ganador Match 4
3er Premio:	Tin 13 ganador di Afl. 500,-
4to Premio:	Tin 280 ganador di Afl. 50,00
5er Premio:	Tin 384 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 9 Dec. 2016
Afl. 1.400.000,00

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

A.T.A. ta lansa campaña yamando danki na personanan cu ta contribui a un Aruba mas dushi



ORANJESTAD(AAN)-- Aruba Tourism Authority a lansa un campaña den e espirito di fin di aña 'Danki Aruba'. Pa medio di e campaña aki ta reconoce heroenan cu ta haci di Aruba uno Dushi pa Biba y como tal uno Dushi pa Bishita. E cuidadano ehemplar cu ta wordo reconoci ta Percy Phelipa, un persona cu semper ta dedica su tempo liber pa brinda su aporte na nos muchanan den comunidad y cu ta miembro activo na YMCA San Nicolas. Ta reconoce Percy paso e tin mas cu 30 aña ta guia e muchanan y e ta un persona cu ta pone prioridad na educa e muchanan cu respet y ta motivanan pa haci deporte. Percy ta un persona hopi stima pa e muchanan di YMCA San Nicolas y ta hopi respeta pa miembronan di e organisacion. Percy ta stima su muchanan na YMCA San Nicolas y e ta guianan y mustra nan e importancia di e norma y balornan den nos comunidad. E ta educa su muchanan pa asina nan siña respeta nan mes y otronan, pa nan por bai den bon caminda den futuro.

Percy ta un di miembronan cu ta ireemplasabel na YMCA San Nicolas.

YMCA Aruba a wordo funda na aña 1956 como 'Young Men's Christian Association'. YMCA Aruba ta un fundacion Christian cu ta dedica na guia su miembronan den e caminda di fe Christian. YMCA Aruba ta habri su portanan pa personanan di otro religion y tambe pa esnan cu no tin religion. YMCA Aruba ta un fundacion boluntario y ta brinda guia y sosten na nos muchanan completamente gratis. YMCA Aruba a wordo aserca pa asina honra e ser humanonan cu ta dedica nan tempo na trabou boluntario. Rachel Croes, cu ta e Secretaria General di YMCA Aruba tabata e persona cu a honra Percy Phelipa pa su añanan di dedicacion y trabou boluntario. Tambe a hiba palabra Anky Vrolijk, cu ta e Secretaria di e Board di YMCA Aruba cu conoce Percy pa hopi aña. Percy a haya un sorpresa y a sinti emociona cu e honramento. Percy a sinti hopi emocion y gratitud pa a wordo reconoci como un persona dedica cu ta traha pa nos comunidad y pa haci di nos isla uno simplemente mas dushi pa biba riba die. Percy ta un ehempel pa nos comunidad y su mensahe pa ta pa hendenan haci mas trabou boluntario pa asina yuda esnan cu mester di e ayudo.

Ta danki na e esfuerso boluntario na nos isla, e persistencia y bon boluntad nos isla ta sobresali riba tur otro nacion mundialmente. E factor principal di nos turismo ta nos hendenan, nos mes, y pesei A.T.A. kier presenta un mensahe di reflección e aña aki pa medio di 'Danki Aruba'. Cuminsando yamando danki na un persona ehemplar cu ta Percy Phelipa. Danki Percy. Semper cu un sonrisa a comparti y duna un otro un humilde man, dunando su aporte aña den y aña afo. Esakinan ta sigur caracteristicanan cu mester pa no solamente sigui riba un turismo duradero y saludabel, pero pa simplemente nos comunidad por biba na un manera felis, den harmonia pa cu un cu otro.

Subi online ariba www.dankiaruba.com pa nomina bo heroe.



De Office of Educational Affairs is verantwoordelijk voor de onderwijsadministratie bij de Universiteit van Aruba. Studenten worden aan de balie, per e-mail of telefonisch geïnformeerd over alle zaken die voor hun opleiding van belang kunnen zijn. Daarnaast dragen de medewerkers van de onderwijsadministratie zorg voor de administratie van colleges, tentamens, studieresultaten en diplomering. Ook bieden zij secretariële ondersteuning aan de faculteiten. Het team van de onderwijsadministratie bestaat momenteel uit drie medewerkers en een coördinator. Ter versterking van dit team, zijn op zoek naar een:

Administratief Medewerker (m/v)

Jouw kernactiviteiten houden het volgende in, maar zijn niet limitatief:
- Gegevensverwerking en administratie
- Applicatiefunctionaliteit
- Informatieverstrekking
- Toetsing en rapportage van gegevens
- Kwaliteitsverbetering
- Archivering
- Secretariële ondersteuning (plannen, organiseren, notuleren, e.d.) in voorkomende gevallen

Wij zijn op zoek naar iemand, die:
- Hbo werk- en denkniveau heeft met 2-3 jaar ervaring op het gebied van administratieve werkzaamheden en/of een Mbo-diploma met tenminste 5 jaar werkervaring
- Affiniteit met geautomatiseerde systemen; kennis van Osiris (studentenvolgsysteem) is een pré
- Sterk analytisch vermogen en accuraat kunnen werken
- Goed in teamverband kunnen werken alsook zelfstandig
- Goed kunnen plannen en organiseren
- Bereid zijn om kennis op te doen daar waar nodig is
- Een uitstekende klant- en servicegerichte instelling
- Dynamisch en proactief
- Oplossingsgerichte instelling
- Uitstekende sociale en communicatieve vaardigheden (zowel verbaal als schriftelijk) met name in het Nederlands en Engels.

Wij bieden het volgende aan:
- Een salaris conform vigerende arbeidsvoorwaarden voor de Universiteit van Aruba
- Een fulltime baan voor 40 uren in de week

Ben je geïnteresseerd, solliciteer!
Stuur ons jouw sollicitatie vergezeld van jouw CV vóór **16 december 2016** via e-mail hrm@ua.aw . Voor meer informatie omtrent deze functie, graag contact opnemen met mevrouw Charlene Leslie, Coordinator OEA op email: charlene.leslie@ua.aw of bellen naar tel: 526-2260





LONG LIFE
TEL: 5880846 /7459154
Nos ta fura y spuit set di sala, comedor.
Nos ta fura colchon.
Busca mainta, entrega atardi.

DANKI MAESTRO DANIEL



Saki tra mi testimonio di mi vida real pa Maestro Daniel pasobra ta Dios a mande na e e Isla aki pa juda hopi hende c uta den necesidad. Mi ta un di e hopinan cu no tawata tin trabao,mi no tin cen, mi no ta tin nada mi cansa di rondia trabao sin nada, tur caminda nan ta bisami no, mi ta junga y mi ta perde,mi no por a hanja juin muhe tur ta despreciami, pasobra mi no tin nada pa ofresenan y mi a cansa te cumi no tin nada nada mas, Maestro Daniel un dia a crusa den mi caminda esei ta un bendishon pasobra mi a biba bek, la dunami un limpiesa y despojami y cuminsa cu un cadena di orashon pami, mi a cuminsa wak resultado, mi a hanja un bon trabao, mi a gana e lotto mi a cumpra mi cas, mi a conoce un bon muhe y den 2 luna nos ta bai casa, tur locual mi tin y mi ta, mi ta debe na Maestro Daniel, Dios bendishonabo Semper, jama y has ibo afspraak cu Daniel, sigur e tin solución, mi nomber ta Xavier ThiLL

TELEFOON 562-6029 / 743-7571

PASATEMPO

Conceptis Sudoku

By Dave Green

	8	1	3	9	5	7	2	
	3						4	
						1		
					1			
		9	2	8	6	5		
			9					
		5						
	9						1	
	7	2	8	5	4	6	3	

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

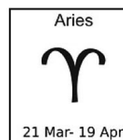
Difficulty Level ★★★ 12/07

BUSCA PALABRA

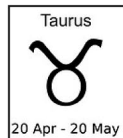
B	H	B	P	V	Z	K	D	Q	S	H	X	D	R	B
L	A	U	X	E	V	B	E	U	M	M	L	I	O	P
D	E	R	D	T	V	J	S	U	W	Q	A	S	T	R
Y	S	I	B	Q	G	P	A	Q	Q	E	B	C	C	N
A	C	L	L	M	E	W	C	P	R	C	V	U	U	N
A	C	E	G	N	U	M	O	O	J	O	X	R	D	T
C	E	E	D	Q	M	T	N	P	X	N	T	S	E	G
F	N	E	S	W	I	A	S	A	H	O	K	O	S	K
S	O	Q	Y	O	U	T	E	U	T	C	O	V	J	N
O	A	I	F	T	R	X	H	V	C	E	O	Q	Q	E
G	U	T	I	C	Z	I	A	L	P	R	Q	K	E	M
Y	Y	C	L	O	P	C	O	N	F	I	R	M	A	S
F	A	Z	B	Z	L	K	T	N	N	J	J	W	K	G
O	C	I	T	A	B	O	R	C	A	K	X	B	I	E
O	V	I	T	E	H	B	O	B	P	N	Z	R	G	D

ACESORIONAN
AERONAUTICA
DESACONSEHA
RECONOCE
ACIDEZ
CONFIRMA
DISCURSO
SEDUCTOR
ACROBATICO
CUSTUMBRA
OBHETIVO
SUSPENDE

Bo horoscopo di dia



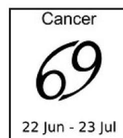
ARIES
No cambia bo forma di ta pa ningun hende. Esun cu stima bo mester stima bo manera cu bo ta.
Number di suerte: 64- 23



TAURO
Bo lo conoce un hende cu lo cambia bo bida den un instante. Amor por ta na bo porta despues di hopi tempo. Number di suerte: 20 - 12



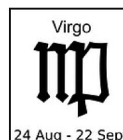
GEMINIS
Trata na haci varios actividad cu bo famia awe y laga bo mes bay cu e momento amor tambe ta exigi di bo. Number di suerte: 01- 87



CANCER
Bo lo sinti falta di un hende cu tabata duna bo asina hopi amor y apoyo pero ta bo mes a sake for di bo bida pa jaloers.
Number di suerte: 66- 30



LEO
No laga ningun hende pone bo contra di un hende cu bo ta stima. Envidia y jaloezie ta mal cos. Number di suerte: 33- 42



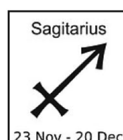
VIRGO
Bo lo haya mas tempo pa bo mes inverti esaki den bo famia y pa bo mes tambe. No neglisha esaki.
Number di suerte: 05 - 43



LIBRA
Bo lo haya mas cen di loke cu bo a pensa di un prestamo cu bo a pidi cosnan ta mustra di ta bay bon y nan lo cana bon tambe. Number di suerte: 26- 09



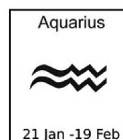
SCORPIO
Bo lo haya mas atencion di locual cu bo ta spera, probecha di bo suerte. Number di suerte: 70- 90



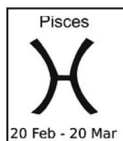
SAGITARIUS
Bo lo haya bon noticia en cuanto compra y venta di un propiedad y tambe un cen cu ta drenta y un bon economia. Number di suerte: 06- 65



CAPRICORNIO
Bo port a tumando un actitud cu no ta favorable pa bo mas ainda si esaki ta uno cu ta bay a costo di bo bida amoroso. Number di suerte: 99- 83



ACUARIO
No tene miedo den expresa bo mes y vooral cu si ta algo cu ta hacienda bo daño. Papia esaki y bo lo sinti alivio. Number di suerte: 44- 20



PISCIS
Bo lo ta den un momento crucial di bo bida, caminda bo mester tuma decisionnan importante cu lo bay defini e rumbo di bo bida. Number di suerte: 50- 10

9	6	7	3	8	5	1	2	4
2	1	5	4	9	6	7	3	8
8	4	3	7	2	1	6	5	9
4	3	9	1	5	7	2	8	6
1	5	2	8	6	3	4	9	7
7	8	6	9	4	2	5	1	3
5	7	4	2	3	8	9	6	1
6	9	8	5	1	4	3	7	2
3	2	1	6	7	9	8	4	5

Difficulty Level ★★ 12/06

Dicho di dia

E tin mi manera alma na pena

E tin mi ta warda ya pa basta rato.

E kier cumpli cu su soño di representa Aruba

Bingo pa sostene atleta Quincy Breell

ORANJESTAD (AAN)-- E compromiso di Digicel ta pa yuda comunidad mas hopi posibel. Ta pa e motibo aki cu Digicel ta sostene un bunita causa cual ta esun di nos "Brand Ambassador" y colega Quincy Breell, cu ta organisando un bingo "Jump for a dream".

Meta di Quincy Breell ta pa su desaroyo como atleta di clase mundial pa medio di training y coaching pa loke ta su participacion den e "2017 IAAF World Championships in London", "2018 Odesur Championships" na



Cochabamba Bolivia, “2018 Central American and Caribbean Championships" na Barranquilla, Colombia, "2019 Pan American Games" na Lima, Peru y esun di mas importante "2020 Olympic Games na Tokyo, Hapon.

Quincy Breell kier prepara su mes miho posibel y logra destaca na nivel internacional, representando nos isla.

Cu e fundraising aki kier logra recauda mas fondo posibel pa asina yuda Quincy alcanza su meta como tambe pa otro aña por sigui realisa mas eventonan manera esaki.

E bingo ta tuma luga Diadomingo 11 di December na Club Caiquetio, di 6pm – 9pm. Ticketnan ta disponibel na Digicel Stores como tambe cerca Quincy y su amigonan.

Ban yuda Quincy Breell haci su soño un realidad. Digicel ta hopi contento di por sostene Quincy kende sigur lo pone e nomber di Aruba na halto.



Johnson
notary services

AUCTION

THURSDAY DECEMBER 8, 2016

On Thursday December 8, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public, ex art. 3:268 BWA:

1. A residential house locally known as

HOOIBERG 14-D

standing on 2 parcels of public land, 602 m2 and 161 m2 in size, situated at Oranjestad in Aruba, locally recorded as First Division Section R number 565 and First Division Section R number 3805.
The lease rights expire on May 16, 2043.

Starting price: Afl. 260.000,--

2. A residential house locally known as

SAVANETA 485

standing on a parcel of full ownership land, ca. 400 m2 in size, situated in Savaneta in Aruba, being a part of the parcel locally recorded as Fourth Division Section E number 573, with indexnr. D5360.

Starting price: Afl. 247.515,--

3. A residential house locally known as

PARADERA 3-A

- a parcel of public land, 602 m2 in size, situated at Oranjestad in Aruba, locally recorded as First Division Section L number 365;
- a parcel of public land, 200 m2 in size, situated at Oranjestad in Aruba, Locally recorded as First Division Section L number 2450.
The lease rights expire on August 5, 2023.

Starting price: Afl. 787.000,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: “bij opbod”) and by decreasing bids (in Dutch: “bij afmijning”), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Telefonnan di **Diario**

582 -6747 Fax 5828551



Introducing Non Smoking Room at the Hyatt Casino.

The first and only casino on the island with a non smoking area and with the hottest slot machines.

Hyatt. You’re more than welcome.

FREE parking for guests



HYATT REGENCY® RESORT

HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2016 Hyatt Corporation. All rights reserved.

Un detencion ora a haya homber cu brommer horta poni na benta riba Facebook











ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi doño di brommer a wak un brommer cu nan a post riba FaceBook. E no a bacila y a yama Polis pasobra ta un brommer cu a wordo horta for di Alto Vista diasabra marduga.

E persona cu nan a haya cu e brommer a bisa cu el a haya esaki a cambio di un debe. Polis a detene e persona cu e brommer y hibe warda. E brommer tambe a bay warda cu takelwagen.

CHRISTMAS BRUNCH

DECEMBER 11
GRAND CARIBBEAN BALLROOM
11:00AM - 2:00PM

Join us for an elegant Christmas Brunch featuring unlimited champagne and mimosas, live action grilling and carving stations, omelet and pasta stations, seafood station, dessert station and kids' station.

WITH LIVE ENTERTAINMENT - Hits and Fun featuring Rocco

Prepay by December 9th and you'll be entered into a raffle for a weekend stay

For reservation contact Marvinia Richardson at 526-6607 or marvinia.richardson@hilton.com

hiltonarubacaribbean

TICKETS
Adults 18+: Awg. 85,-*
Teens 12-17: Awg. 40,-
Kids 6-11: Awg. 20,-
5 and younger: FREE

*At the door price:
Adults Awg. 95,-

Hilton
ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO

Johnson notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY DECEMBER 8, 2016

On Thursday December 8, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as

PASTOOR HENDRIKSTRAAT 91

standing on:
- a parcel of full ownership land, 447 m2 in size, situated at San Nicolas, Aruba, as further described in a measure document dated January 14, 1949, number 3032;
- a parcel of full ownership land, 43 m2 in size, situated at San Nicolas, Aruba, as further described in a measure document dated November 8, 1961, number 217;
- a parcel of full ownership land, 70 m2 in size, situated at San Nicolas,
- Aruba, as further described in "Rooibrief" dated January 14, 1949, number 3032.

Starting bid: Afl. 97.600,--

2. A residential house locally known as

MEIVELD 47-B

standing on a parcel of public land, 1.351 m2 in size, situated in Meiveld in Aruba, locally recorded as First Division Section P number 2607. The lease rights expire on June 22, 2053.

Starting price: Afl. 450.000,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:
WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Evelyn Wever-Croes: Y duna alivio real na habitantenan

MEP ta exigi cu trahadornan di Serlimar wordo respeta!

ORANJESTAD (AAN): Durante ultimo lunanan miembronan di fraccion di MEP varios biaha a denuncia e problemanan di e dump na Parkietenbos. Por corda cu Xiomara Ruiz-Maduro y Dangui Oduber a bai subi e seronan di dump pa filma eynan pa asina henter Aruba por mira con e condicionnan eynan ta. Por corda con lider di MEP Evelyn Wever-Croes a bai filma dilanti dump pa denuncia e molester di holor y huma, y ela; wordo cori pa un bewaker, siendo cu ta riba tereno publico e tabata.

Por corda Glenbert Croes ta denuncia cu e ta buscando un reunion cu Serlimar pa basta tempo pero directiva di Serlimar no kier duna e fraccion geel un reunion. Glenbert tambe na mas cu un ocasion a bisa cu gobierno mester respeta derecho di existencia di Serlimar.

Durante un entrevista a puntra lider di MEP kiko ta locual cu MEP ta spera pa sali di tur e discusion aki.

"Nos tin varios punto di preocupacion ora ta trata e tema di dump. Pa prome nos ta exigi cu mester stop e kimamento na dump pa alivia e molester na e habitantenan. Hopi hende a bira malo door di e huma y e holor. Muska ta un molester constante. Na 2009 gobierno di MEP a paga e candela, pero debi na negligencia di gobierno di AVP e candela a bolbe cuminsa. Nos mester percura pa paga e candela y baha e sero di sushi eynan. Pasobra esey so por trese alivio pa e bario. Pesey dia Mike Eman a anuncia cu ta bai sera e dump, mi tabata optimista, pero awor mi a realisa cu esey tabata un promesa falso, pasobra e no tin un plan unda otro ta bai tira sushi pasobra no tin ningun sistema cla pa procesa tur sushi di Aruba despues di 1 januari 2017.



Ademas, sera e dump no ta suficiente, pasobra debi na negligencia di e gobierno actual, e seronan na dump ta den asina mal estado cu nan mes ta pega candela. Mester un proceso intenso di limpiesa eynan. Y mester atende ainda cu e molester cu Ecogas ta causa e habitantenan. E ora numa e ta trese alivio pa e habitantenan.

Pa di dos. Si e dump na parkietenbos wordo sera, kiko ta bai pasa cu Serlimar. Serlimar awor ta encarga cu recogemento di sushi y maneha e dump na parkietenbos. Si sera Serlimar ken ta bai hasi e trabounan aki. E trahadornan ta den inseguridad y esey no ta husto.

Pa nos preocupacionnan wordo trankilisa, nos ta exigi un plan kiko lo bai hasi dentro di 3 siman ora e dump sera, kiko ta pasa cu trahadornan y con ta bai procesa e sushi di Parkietenbos. E trahadornan ta welgando cu nan derecho, pasobra no ta forma pa hunga cu nan pan. Tur hende sa cu Mike Eman su unico interes ta complase esnan serca di dje. Talves cu Ecogas por ta parti di e solucion di procesamento di sushi pa Aruba, pero Ecogas a informa nos cu nan no por procesa tur sushi di Aruba awor aki. Mas importante ta cu ta nos deber pa protehe nos compania nacional, Serlimar" lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conose.

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY DECEMBER 8, 2016

On Thursday December 8, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as

MATADERA 10-B

standing on a parcel of full ownership land, 536 m2 in size, situated at Matadera in Aruba, locally recorded as First Division Section L number 4450.

Starting bid: Afl. 364.000,--

2. A residential house locally known as

PICARON 8-W

standing on a parcel of full property land, ca. 272 m2 in size, situated at Picaron in Aruba, being part of "Park Picaron", as further described in measure document CSCS 105-2004 dated Oktober 22, 2004, being a part of the parcel locally recorded as Third Division Section D number 1048.

Starting bid: Afl. 107.220,--

3. A residential house locally known as

DE VUYST 113

standing on a parcel of public land, 610 m2 in size, situated in San Nicolas in Aruba, as further described in cadastral measure document no. 5 M 301/1998. The lease rights expire on August 7, 2059.

Starting bid: Afl. 133.956,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Aruba

9&10
DECEMBER 2016
- 6 PM - 10 PM -

Aruba's Crafty Hand's
CHRISTMAS FAIR

MORE THAN 30 STANDS - MUSIC - FOOD AND DRINKS

T'aki tin
CAYA GRANDI
CELEBRACION DI
FIN di AÑA

LOCATION:
PLAZA PADU, COSECHA GALLERY
(BEHIND THE 'BESTUURSKANTOOR')
ORANJESTAD

cosecha
ARUBAN CRAFT DESIGN & HERITAGE

FOUNDATION A.®.U.B.A
ARTISANS RECOGNIZED & UNITED BY ARUBA
foundationaruba@gmail.com

RENAISSANCE® ARUBA RESORT & CASINO
Purple-Entertainment Group
ARUBA
POWER SYSTEMS web design & development
freeway CREATIVE AGENCY

Deporte Local

Prome "Skills Test" pa atletanan di Barracudas















ORANJESTAD (AAN): Recientemente Barracudas a tene su prome 'Skills Test" entre su atletanan. Barracudas ta hopi contento cu tur atleta en total 31, di 12& U, 13 – 15, 16 – 18 y e un atleta di Open Team a participa na e test aki. Skills Test ta encera cu atletanan a haci diferente test di "skills" (abilidad nan) cu un atleta mester por domina pa e deporte aki, entre otro di flexibilidad y forza. Tur esakinan a tuma lugar pafo y paden di pool. Tambe mester a demostra e condicion den awa door di landa ariba tempo. Tabata tin 12 diferente "skillstest" cu a tuma lugar ariba e diasabra aki. Un dia cu sigur tabata hopi largo cuminsando for di 8:30 di mainta y terminando 1'or di merdia.

E test aki ta e prome di un serie di 4 test cu lo sigui durante 2017. Cu e test aki diferente judge ta huzga y duna punctuation pa esaki. Asina lo ta sigur cu cada atleta lo sa di domino cierto abilidad nan y lo yuda pa forma e seleccion di atletanan cu lo representa Aruba den competencia nan internacional. Pa loke ta trata e siguiente actividad ta e "Mini-Arubaanse" un competencia cu lo tuma lugar diasabra dia 10 di December cuminsando for di 9 or di mainta. Mini Arubaanse ta un competencia cu ta encera diferente figura obligatorio, cu e atleta mester por domina.

Tambe tur atleta lo landa e mes un rutina (mas cortico compara cu competencianan oficial), pa asina e Juez nan haya un impresion di e nivel di cada atleta. Un y tur ta invita pa asisti y duna sosten na nos atletanan e dia aki. Por wak hopi mas potret di e test aki y otro actividad nan di Barracudas Synchro Aruba ariba e pagina di Facebook. Corda "Like and Share" Barracudas como e unico club di landamento sincroniza na Aruba.

Deporte Local

Despues di cinco luna intensivo, e campeonato e Domino a yega su final cu Noordstars "Pizza Hut" Domino Team como e gran campeon











ORANJESTAD (AAN): Diasabra ultimo e campeonato den e deporte di domino organiza pa Aruba Domino Bond a yega su gran final. Mester bisa cu despues di cinco luna intensivo di wega casi tur siman, a conoce esnan cu a triunfa den e campeonato 2016. Na compleho di Riverplate na Playa Pabou a termina e campeonato unda a conoce e gran ekipo ganador di Domino 2016.

Como e campeon e keda e ekipo di Noordstars "Pizza hut" Domino team mientras na di dos lugar a keda e legendario ekipo di Old Parr domino team. Na di tres lugar nos a haya Ottley's domino team y na di 4 lugar Xtreme domino team. Presidente di Aruba Domino Bond, bou encargo di Sra. Soraida Boekhoudt, ta masha contento con e campeonato 2016 di domino a transcuri y na mesun momento kier a gradici Sportsubsidie Commissie como tambe Balashi Brouwerij pa nan aporte na e deporte di Domino.

Un danki na Lotto, e loteria di Aruba cu pa medio di Comision di Subsidio cu a yuda subsidia e Campeonato di domino 2016 organiza pa Aruba Domino Bond.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 385.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.
sorteo ta awe nochi


Deporte Local

Torneo HEINEKEN fast pitch femenino di Aruba Softball Bond a continua

E ekipo hoben Rebels a laga Tanki Leendert Girls 2-1 den tereno pa festeha nan promer victoria





ORANJESTAD (AAN): Torneo HEINEKEN femenino fast pitch di Aruba Softball Bond a continua riba veld di Dragon Hitters. Drentando e rumbo final e equipo hoben esta "Rebels" consistiendo di atletanan hoben den desaroyo entre 14 y 18 aña tabata enbusca di nan promer victoria. Asina nan a faha fuerte contra e equipo di Rubia Ras esta Tanki Leendert Girls unda finalmente Rebels a saborea su promer victoria lagando Tanki Leendert Girls den tereno den ultimo inning. Apesar cu Rebels no a conecta hit nan a sa di probecha di errornan oportuno pa anota nan dos caredanan. Rebels 2 careda, 0 hit, 0 error. Tanki Leendert Girls 1 careda, 4 hit, 2 error. Mihor bateador nan pa Tanki Leendert Girls Mildred Kock y Jelitza Ras di 3-1, Jeritza Ras 1-1, Elizabeth Helder di 2-1. Por nota cu segun e Torneo ta avanzando ambos equipo ta birando mas skerpi. Felicitacion na tur dos equipo.

Sv Britannia Vitamalt a gana Estrella cu score minimo di 1-0





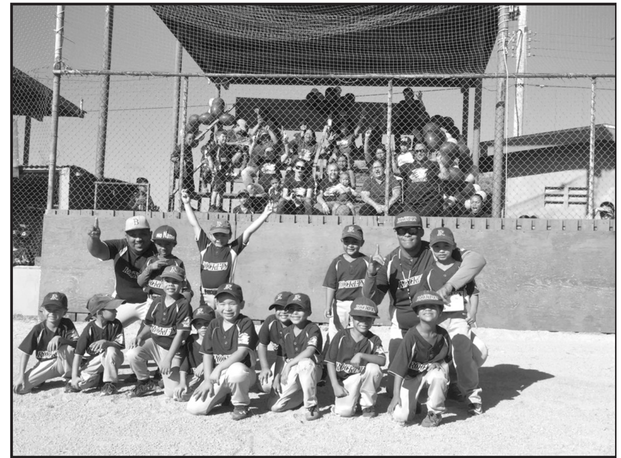
ORANJESTAD (AAN): Diadomingo anochi den Compleho Deportivo Guillermo P. Trinidad a tuma lugar e gran encuentro di bario ora cu e Pumanan di Paradera/Piedra Plat esta Sv Britannia Vitamalt a enfrenta e Naranjadanan di ST Cruz estrella. Semper ora cu e dos equiponan nan aki topa otro e interes di fanatica a grandi pasobra tanto Sv Britannia Vitamalt y Estrella a brinda bon nivel di futbol. Sv Britannia a bin di 6 wega hunga di cual 5 gana y un empata, mientras cu Estrella a bin di 7 wega hunga di cual 2 wega perdi 1 gana y 4 empate. E wega a cuminsa na un nivel halto unda cu ambos banda a cuminsa hunga un futbol ofensivo y cu intencion di busca e goal trempan den wega. Sv Britannia trempan a haya un chens pa bay ariba den marcacion ora cu Bruno Concaicao a lop e bala over di e keeper di Estrella pero e keeper ta logra mishi cu e bala y evita e goal trempan. Despues di e hugada aki tabata Jeanpierre Fingal cu tambe a haña dos bon chens den di prome tempo pa manda su team Sv Britannia ariba pero ambos tiro ta wordo para pa e keeper hoben di Estrella y asina tambe halftime a bay aden. Den di dos tempo e wega a cuminsa bira un tiki mas fisico y unda cu referee mester a interveni na varios ocacion. Tabata casi na final di wega cu Theric Ruiz a logra anota e goal di victoria pa Sv Britannia Vitamalt cual a nifica 3 punto mas pa Sv Britannia Vitamalt. Cu e resultado di e wega aki e standing ta como lo siquente Sv Britannia Vitamalt 19 punto, Dakota 17, RCA 16, Nacional 15, Riverplate 13, Estrella 7, La Fama 7, Caravel 5, Bubali 5 y na di ultimo lugar Jong Aruba cu 1 punto. E proximo wega di Sv Britannia Vitamalt ta contra di La Fama diadomingo 11 di December pa 8'or di anochi.

Deporte Local

Rockets Mario's Sport Shop campeon pony league







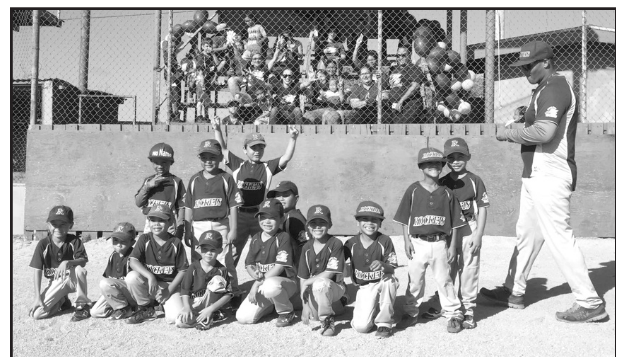












ORANJESTAD (AAN): Diadomingo ultimo a tuma lugar un partido di baseball riba tereno di Ripoldo Ballpark caminda cu Rockets Mario's Sport Shop a enfrenta Giants pa e titulo maximo. Aki Rockets a bin gana e partido cu e score di 6 pa 5 y bay cu e titulo di campeon. Diario Deportivo ta felicita e equipo di Rocket cu a titula campeon.

PPG

un Autista

CONTRUBUI NA AUTISMO CU PPG

35+1%

OFF ALL PAINTS

PPG PAINTS MANOR HALL Interior Paint, Primer & Stain Repellent in One FLAT

PPG PAINTS TIMELESS Exterior Paint & Primer in One 100% Acrylic Latex FLAT

CU CADA COMPRA 1% TA WORDO DONATED NA FUNDACION AUTISMO

585 0500 Cumana #1(dilanti Cliffix https://www.facebook.com/ppgpaintaruba

DEPORTE INTERNATIONAL

Indianapolis Colts ta suta New York Jets 41-10



NEW YORK: Prome cu e wega tabata tin algun duda cu si quarterback di Indianapolis Colts Andrew Luck lo hunga, door cu recientemente el a haya un hersenschudding.
Sinembargo, e fanaticonan di Colts a haya un alivio ora cu a wordo anuncia cu e lo hunga.
Luck tabat tin un hopi bon anochi mescos cu varios otro hungador di Indianapolis y nan a logra gana e wega contra New York Jets 41-10.
Luck tabata tin un exito di paso completa di 80% y Colts a anota den nan prome posesion.
E quarterback a manda un paso di 7 yarda pa cuminza cu un touchdown y den nan di dos posesion un biaha mas un touchdown wordo logra, despues di un paso di 21 yarda.
Dwayne Allen a anota un total di 3 touchdown pa Indianapolis.

Westbrook cu di 6 triple-double consecutivo y Thunder ta gana Hawks



ATLANTA: Dialuna anochi Oklahoma City Thunder no a cuminza e wega contra Atlanta Hawks bon, pero den transcurso di e anochi nan wega a mehora y yuda pa di 6 'triple-double' consecutivo di Russel Westbrook, Thunder a gana e wega 102-99
Westbrook a anota solamente 1 punto den prome quart y na halftime e tabata tin apenas 5.
Sinembargo, den di dos mitad el a anota 27 punto pa termina cu 32.
Banda di esaki el a logra 13 rebounds y 12 asistencia.
Un problema cu OKC tabata tin tabata cu nan a perde e bala 19 biaha.
Sinembargo, nan a wordo yuda door di gara mas rebounds cu Hawks.
Steven Adams a contribui pa Thunder cu 12 punto y 10 rebounds.

Thompson ta desmantela Pacers cu 60 punto



OAKLAND: Dialuna anochi Golden State Warriors a bati Indiana Pacers 142-106 den Oracle Arena.
Klay Thompson pa di dos biaha e temporada aki tabata tin un anochi increible, anotando 60 punto den apenas 29 minuut.
En total el a anota 40 punto den prome mitad di wega caba.
Pa full e wega el a hasi 8 anotacion di 3 punto den 14 intento.
Na halftime Golden State tabata tin 80 punto caba.
Kevin Durant a contribui cu 20 punto, 8 rebounds y 4 asistencia, mientras cu Stephen Curry a logra apenas 13 punto.
Paul George tabata maximo anotador pa Indiana cu 21 punto, 10 rebounds, 3 asistencia y 1 steal.

Ibrahomivic ta cuminza caso contra docter cu a acuse di a uza doping



INGLATERA: Zlatan Ibrahimovic ta bay cuminza un caso contra e docter Sueco Ulf Karlsson, kende na April lo a bisa cu e atacante actual di Manchester United den su periodo na Juventus lo a uza doping.
Ibrahimovic lo a acumula 10 kilo na musculo entrre 2004 y 2006 na Turin.
Segun Karlson, ex docter du e equipo di atletismo di Suecia, haya tanto musculo den un periodo asina cortico no ta posibel sin hasi uso di doping.
E corant Sueco Expressen a indica cu Karlsson mientrastanto lo a nenga di a bisa cu Zlatan a uza doping.
E docter tambe lo a ofrece su disculpa na e atacante, pero esey no ta para Ibrahimovic di lanta un caso contra dje di difamacion.
Segun The Sun, e caso ta bay tuma lugar riba 19 di December.

DEPORTE INTERNATIONAL

Red Sox ta firma Chris Sale, a cambio di Moncada y 3 otro prospecto



NATIONAL HARBOR: Boston Red Sox a hasi un cambio grandi, pa yuda un equipo cu ya caba ta solido, bira uno potencialmente temible.
E equipo a logra firma Chris Sale for di Chicago White Sox, a cambio di un pakete di hungador cu ta inclui hungador di infield Yoan Moncada.
Red Sox ta bay manda pa Chicago tambe e pitcher prospecto grandi Michael Kopech, hunto cu hungador di outfield Luis Alexander Basabe y pitcher Victor Diaz.
Despues cu Boston a firma David Price un aña pasa, awor nan a logra firma un pitcher cu 5 biaha tabata un All Star y tin apenas 27 aña.
E rotacion di Red Sox ta inclui tambe ganador di Cy Young Rick Porcello, Eduardo Rodriguez, Drew Pomeranz y veterano Clay Buchholz.
Sale temporada pasa a bay di 17-10 cu un ERA di 3.34, mientras cu el a poncha 233 bateador y a permiti solamente 45 base por bola den 226 inning y 2 tercio.

Giants ta firma closer Mark Melancon



NATIONAL HARBOR: Despues di un temporada unda cu nan tabata tin un bullpen cu no a funciona debidamente, San Francisco Giants a dicidi di busca un bon solucion y esey a pone cu nan a bay fuertemente tras di un di e mihor closers di 2016.
Giants a yega na un acuerdo unda cu Melancon ta haya un contrato di 4 aña na balor di 62 miyon dollar, kibrando e record anterior pa un closer.
E record tabata riba nomber di Jonathan Papelbon, kende prome cu temporada di 2012 a firma un contrato di 4 aña na balor di 50 miyon dollar.
E record ey muy probablemente lo no dura mucho, mirando cu dos e closers cu ta wordo considera como e mihornan esta Aroldis Chapman y Kenley Jansen ainda ta agente liber.
Melancon lo ta un tremendo ayudo pa Giants, mirando cu no tin un closer den major league cu tin mas wega salba cu Melancon desde 2014, esta 131.

Kevin Strootman suspendi pa 2 wega, pa comportacion di provocacion



ITALIA: E Hulandes Kevin Strootman ta bay perde e weganan di AS Roma contra AC Milan y Juventus.
El a wordo suspendi door di comportacion di provocacion den e wega contra SS Lazio den fin di siman.
Strootman a anota e prome gol di Roma y despues di anota e gol el a provoca door di tira cu awa.
Danilo Cataldi, kende tabata sinta riba banki di Lazio, a haya algun gota di awa den su cara y a lanta gara e Hulandes na su camisa.
Door di esaki e referee a duna Cataldi un carchi cora.
Prensa Italiano a indica cu e bond Italiano di futbol a manda pidi pa imagennan di e incidente pa determina si Strootman mester wordo suspendi.
A base di e video cu nan a wak, nan a dicidi di suspende pa 2 wega.

Hill contento di firma su prome contrato grandi, regresando cu Dodgers



NATIONAL HARBOR: Rich Hill tabata bastante emocional despues di firma su contrato cu Los Angeles Dodgers.
E pitcher di 37 aña durante un conferencia di prensa a gradici su casa Caitlin y su yiunan homber Brice y Brooks y el a bira hopi emocional ora cu el a corda su yiu homber kende a fayece na 2014 net despues di nace, door di complicacionnan.
Hill a firma un contrato di 3 aña na balor di 48 miyon dollar.
E tabata emocional tambe pasobra su carera a confronta diferente contratempo, incluyendo door di problemanan di lesion.
El a yega di wordo manda pa bullpen y a perde basta tempo door di lesionnan sufri.
Awor cu e tin un periodo constante ta presta bon, porfin el a logra firma un contrato grandi.



Mas y mas homber Hulandes ta bira tata pa prome biaha na edad di 45



HULANDA: E cantidad di homber na Hulanda cu ta bira tata pa prome biaha na of despues di edad di 45, ta birando mas grandi.
Di e baby-nan cu a nace aña pasa, 5,1% di nan tabata tin un tata di 45 aña of mas.
Diez aña pasa esaki tabata 3,7%, segun cifranan di Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).
Na 2015 alrededor di 170.500 baby a nace na Hulanda, unda cu 1 di cada 6 tin un tata di 40 aña of mas.
Un parti chikito, esta 2.500 baby tabata tin un tata di 50 aña of mas.

Hendenan cu feita nan area priva, tin mas chens di haya un enfermedad sexual contagioso



HULANDA: Esnan cu kita e cabeynan di e area intimo di nan curpa, ta core mas riesgo di haya un enfermedad sexual contagioso.
Cientificonan Hulandes a indica cu un estudio Mericano a mustra cu e chens di haya un enfermedad sexual ta 80% mas pa esnan cu feita nan area priva, compara cu esnan cu nunca a hasi esaki.
Esaki ta a conclusion di cientificonan di entre otro Universidad di California ta saca, despues di hasi un encuesta bao di 7.580 homber y muher entre edad di 18 cu 65 aña.
E cientificonan ta bisa cu esnan cu feita ta core mas riesgo, door cu nan por haya cortanan hopi chikito na nan cuero, door di cual virusnan y bacteria por drenta e curpa mas facil.
Sinembargo, esnan cu feita nan area priva mayoria biaha ta hendenan cu ta mas activo sexualmente.

Blokker ta stop di bende 'popchi spion'



DEN HAAG: E tienda Blokker ta bay saca e popchi papiador 'My Friend Cayla' for di venta.
Hecho ta cu muchanan cu hunga cu e popchi, por wordo scucha ta papia.
Tur hende cu ta den vecindario di e popchi, por uza Bluetooth di nan celular pa scucha combersacionnan y nan por pone e popchi bisa algo tambe.
Esaki a wordo constata pa Consumentenbond Diamars.
"Nos ta tuma privacidad di nos clientenan hopi serio y nos a pidi productor di e popchi pa un clarificacion", segun Blokker Holding, cu ta doño di Bart Smit y Intertoys.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Matrimonio entre muher demente di 70 aña y homber di 55, declara nulo



BREDA: E matrimonio entre e muher demente Christina Soeters di 70 aña di Roosendaal y Andre S. di 55 aña, a wordeo declara nulo Diamars door di un huez na Breda.
E yiunan muher di e señora a insisti riba esaki.
Ora cu nan mama aña pasa a casa, e lo tabata den e proceso caba di bira demente.
Ta prome biaha pa Hulanda, cu un matrimonio ta wordo declara nulo, riba peticion di yiunan.
Investigacion di un experto independiente a demostra cu door di su enfermedad mental, e muher no tabata capaz di compronde e consecuencianan di su matrimonio.
Huez a indica cu mirando con tur cos a bay, no por confia mucho den e motibonan dicon e homber a dicidi di casa cu e muher.

Noticia Internacional

Merkel a gana reeleccion como hefe di UDC Aleman



BERLIN: Canciyer Aleman Angela Merkel a bolbe gana un periodo nobo di dos aña como lider di principal partido conservador Aleman, despues di expresa su resolucion di impedi un entrada masal di migrante, manera di aña pasa.

Merkel no tabata tin oposicion pa lidera partido Union Democrata Cristian, cu ta sirbi di impulso pa su reeleccion como Canciyer den eleccion di otro aña. El a haya 89,5% di voto di delegadonan den congreso partidario na Essen, un mayoria amplio aunke menos compara cu 96,7% di dos aña pasa.

Den un discurso prome cu e votacion, Merkel a expresa un politica netamente conservador, despues di expresa cu e kier reduci entrada di migrante, acelera deportacionnan y posibel prohibicion di burkanan cu ta cubri cara.

Aña pasa alrededor di 800.000 solicitante di asilo a yega Alemania. Hopi a yega despues cu Merkel a decidi na September di 2015 di permiti entrada di migrantenan pega na Hungria. E cifranan a cay drasticamente, pero politica di Merkel contra crisis di migracion a causa discordia den UDC, cu a sufri golpinan den eleccionnan estatal e aña aki.

"Un situacion manera di verano di 2015 no por, no mester y nos por ripiti", Merkel a bisa delegadonan durante congreso partidario na Essen, west di Alemania.

Si Merkel insisti cu Alemania lo sigui acoge hende cu di berdad mester di proteccion, su gobierno a reforza normanan di asilo y a declara varios pais como "sigur", kiermen cu hende procedente di e paisnan aki no mester solicita refugio.

Merkel tabata e principal impulsor di un acuerdo entre Union Europeo y Turkia na Maart pa stop fluho di migrantenan.

Encuestanan ta duna bentaha na conservadornan, aunke no ta yega 41,5% di intencion di voto cu nan a haya den eleccionnan di 2013. Nan ta enfrenta competencia di partido nacionalista nobo, Alternativa pa Alemania, cu a gana apoyo cu nan atakenan contra politica migratorio di Merkel.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Ticket robes di loto a gana 1 miyon dolar

LAKEWOOD, New Jersey: Un ticket di loto bendi pa ekibocacion na New Jersey a duna un pareha 1 miyon di dolar.

Funcionarionan di e loteria a indica cu Dante Castillo, di 70 aña di edad, normalmente ta selecciona su numbernan. Pero ora el a cumpra e ticket pa Cash4-Life den un tienda na Lakewood, e cahero accidentalmente a bend'e un ticket cu numbernan genera pa computer. E ticket a resulta ganador!

Castillo y su casa a opta pa premio di 1 miyon di dolar na lugar di e opcion di ricibi 1.000 dolar pa siman pa bida largo. E tienda cu a bende e ticket lo ricibi 10.000 dolar di funcionarionan di e loteria.



Muhernan Venezolano ta viaha pa Colombia pa bende nan cabey y cumpra cuminda

LA PARADA, COLOMBIA: Den frontera cu Colombia centenares di muher Venezolano a haya un manera pa haya placa pa cumpra remedi y alimentonan cu nan no ta haya den nan pais: bende nan cabey.

Cu grito "Nos ta cumpra cabey!", varios homber y muher conoci como "arrastradores", ta propone den paso di frontera entre ciudad Venezolano di San Antonio cu La Parada, prome pueblo den teritorio Colombiano.

E oferta, cu a surgi na September, ta den aumento, pasobra ta resulta atractivo pa muhernan humilde cu ta haya nan mes den un situacion cada biaha mas dificil pa cumpra productonan, cu no ta wordo haya facilmente y hopi caro na Venezuela, un pais petrolero cu inflacion mas halto di mundo.

Alrededor di 200 muher pa dia ta acepta pa bende nan cabey den un di e siete lugar improvisa di La Parada. E cabey ta wordo traha den extension of peluca cu ta wordo bendi na Cali, Colombia.



Celina Gonzales, un bendedor informal di 45 aña, ta un di e Venezolanonan cu a para den rij durante mas di un hora pa bende su cabey pa 60.000 peso Colombiano, alrededor di 20 dolar, cu p'e ta representa un salario minimo den su pais.

"Mi ta bay bende mi cabey pasobra mi ta sufri di artritis y mi mester di remedi", Gonzales a bisa.

Desde mitar di aña, miles di Venezolano cu ta cruza frontera pa bay Colombia, pa busca cuminda y remedinan, despues cu gobiernonan di e paisnan a yega na un acuerdo pa reapertura di transito di peaton, despues di ciere temporal ordena pa presidente Venezolano, Nicolas Maduro na 2015.

Noticia Internacional

Taxistanan na Argentina a protesta contra Uber

Chofernan di taxi a protesta den Obelisco di Buenos Aires contra Uber mientras husticia a menaza cu aresto di alrededor di 4.000 persona identifica como chofernan di e compania transnacional di transporte sin regulacion.
Taxistanan a para trafico den Avenida 9 di Juli durante varios hora, cu a causa cu trafico a keda pega den centro di e ciudad.
Desde cu Uber a yega Argentina na April pasa, esaki a desata protestanan di taxistanan cu ta paga impuesto y ta mantene nan autonan bao inspeccion y control, compara cu vehiculonan no habilita pa transporte di pasahero cu e compania ta uza.
Ministerio Publico di Buenos Aires a informa cu nan a identifica 3.978 chofer di Uber y a adverti cu nan lo bay nan tras y nan por haya hasta diez dia cera pa viola leynan di e ciudad.



Colombia: Conmocion riba violacion y asesinato di mucha muher di siete aña





BOGOTA, Colombia: Indignacion a aumenta na Colombia na medida cu detayenan a wordo revela riba violacion, tortura y asesinato di un mucha muher di apenas siete aña, kende a wordo descubri sin bida den un apartamento na Bogotá.
Centenares di persona a congrega riba un plaza den e capital cu bela y flornan blanco pa pidi "husticia" den e caso. E conmocion a escala hasta punto di bolbe habri debate riba condena perpetuo den e pais.
E supuesto responsable di e crimen, Rafael Uribe Noguera, ta un arkitecto di 38 aña cu diadomingo anochi a drenta den un clinica den noord di Bogotá, despues di consumi cocaina.
E manifestacion a para trafico pa exigi cu e suceso no keda sin castigo. "At'e violado, e asesino!", un muher tabata grita. Tambe dilanti di edificio, na unda curpa di e mucha a wordo localiza dialuna madruga, bisiña y otro ciudadanonan a reuni pa protesta contra abuso. "Si pa prison perpetua, no pa falta di castigo pa abusadonan di mucha".
Investigacion di Instituto di Medicina Legal di Colombia a conclui den menos di 24 hora cu e mucha a muri pa asfixia y a sufri abuso sexual.

Polis a aresta grupo di trafico di organ na Egipto

CAIRO: Un grupo di trafico di organo humano a wordo aresta na Egipto, cu tabata consisti den 25 persona, mayoria di nan ciudadanonan di e pais, Autoridad di Control Administrativo a informa.
Den un comunicado, polis a indica cu entre e detenidonan tin nuebe ciudadano di otro nacionalidadnan di paisnan Arabe.
E acusadonan, nan a bisa, ta profesornan universitario, docter, enfermero y propietarionan di centronan di salud, ademas di mediador y comisionista.
E grupo "tabata probecha di circumstancianan economico dificil cu algun ciudadano ta sufri, pa cumpra nan organo y bende nan a cambio di sumanan grandi di placa", Autoridad di Control a indica.
Den marco di e operativo, polis a confisca miyones di dolar y liber Egipcio y joyanan di oro, ademas di documentacion y laptops cu informacionnan riba nan actividadnan ilicito.
Recientemente prensa di e pais a publica casonan di secuestronan di hobennan, specialmente hende muher, pa saca nan organonan y bende nan den mercado negro.



Texas: Polis a muri despues cu su auto a cay den buraco riba caminda



SAN ANTONIO: Un agente di polis, cu no tabata den servicio a fayece y dos persona mas a resulta herida despues cu nan vehiculonan a cay den un buraco yen di awa, cu a habri riba un caretera na San Antonio.
Polis di condado Bexar a identifica e victima fatal como Dora Linda Nishihara, di 69 aña, kende tabata un empleado di palacio di Husticia.
Autoridadnan mester a uza un grua pa saca e autonan for di un profundidad di 3,6 meter (12 pia). Curpa di Nishihara tabata den e auto.
James Keith, vocero di polis, a bisa cu Nishihara no tabata trahando ora su auto a cay den e buraco. Funcionarionan di servicionan publico a indica cu e buraco a aparece diadomingo despues cu tuberia a kibra durante awacero fuerte.

Lista di nominado di Grammy's 2017

Lista di nominado den categorianan principal pa di 59 entrega di premionan Grammy anuncia pa Academia di Grabacion.

— Album di Aña: "25", Adele; "Lemonade", Beyonce; "Purpose", Justin Bieber; "Views", Drake; "A Sailor's Guide to Earth", Sturgill Simpson.

— Grabacion di Aña: "Hello", Adele; "Formation", Beyonce; "7 Years", Lukas Graham; "Work", Rihanna cu Drake; "Stressed Out", twenty one pilots.

— Cancion di Aña: "Formation", Beyonce, Khalif Brown, Asheton Hogan y Michael L. Williams II; "Hello", Adele y Greg Kurstin; "I Took a Pill In Ibiza", Mike Posner; "Love Yourself", Justin Bieber, Ed Sheeran y Benjamin Levin; "7 Years", Lukas Forchhammer, Stefan Forrest, Morten Pilegaard y Morten Ristorp.

— Mihor artista nobo: Kelsea Ballerini; The Chainsmokers; Chance the Rapper; Maren Morris; Anderson Paak.

— Mihor interpretacion pop solista: "Hello", Adele; "Hold Up", Beyonce; "Love Yourself", Justin Bieber; "Piece by Piece (version Idol)", Kelly Clarkson; "Dangerous Woman", Ariana Grande.

— Mihor interpretacion di duo of grupo pop: "Closer", The Chainsmokers cu Halsey; "7 Years", Lukas Graham; "Work", Rihanna cu Drake; "Cheap Thrills", Sia cu Sean Paul; "Stressed Out", twenty one pilots.

— Mihor Album pop tradicional: "Cinema", Andrea Bocelli; "Fallen Angels", Bob Dylan; "Stages Live", Josh Groban; "Summertime: Willie Nelson Sings Gershwin", Willie Nelson; "Encore: Movie Partners Sing Broadway", Barbra Streisand.

— Mihor Album vocal pop : "25", Adele; "Purpose", Justin Bieber; "Dangerous Woman", Ariana Grande; "Confident", Demi Lovato; "This Is Acting", Sia.

— Mihor Album di Musica pop latina: "Un besito mas", Jesse & Joy; "Ilusion", Gaby Moreno; "Similares", Laura Pausini; "Seguir latiendo", Sanalejo; "Buena vida", Diego Torres.

— Mihor Album di rock, musica alternativa of urbano latino: "ilevitable", ile; "L.H.O.N." Illya Kuryaki & The Valderamas; "Buenaventura", La Santa Cecilia; "Los Rakas", Los Rakas; "Amor Supremo", Carla Morrison.

— Mihor Album di dance/electronic: "Skin", Flume; "Electronica 1: The Time Machine", Jean-Michel Jarre; "Epoch", Tycho; "Barbara Barbara, We Face A Shining Future", Underworld; "Louie Vega Starring...XXVIII", Louie Vega.

— Mihor Album di R&B: "In My Mind", BJ the Chicago Kid; "Lalah Hathaway Live", Lalah Hathaway; "Velvet Portraits", Terrace Martin; "Healing Season", Mint Condition; "Smoove Jones", Mya.

— Mihor Album di rap: "Coloring Book", Chance the Rapper; "And the Anonymous Nobody", De La Soul; "Major Key", DJ Khaled; "Views", Drake; "Blank Face LP", ScHoolboy Q; "The Life of Pablo", Kanye West.

— Mihor Album urbano contemporaneo: "Lemonade", Beyonce; "Ology", Gallant; "We Are King", KING; "Malibu", Anderson Paak; "Anti", Rihanna.

— Mihor compilacion musical pa medionan visual: "Amy"; "Miles Ahead"; "Straight Outta Compton"; "Suicide Squad (edicion di coleccion)"; "Vinyl: The Essentials Season 1."

— Mihor video musical: "Formation", Beyonce; "River", Leon Bridges; "Up&Up", Coldplay; "Gosh", Jamie xx; "Upside Down & Inside Out", OK Go.

— Mihor pelicula musical: "I'll Sleep When I'm Dead", Steve Aoki; "The Beatles: Eight Days A Week The Touring Years", The Beatles; "Lemonade", Beyonce; "The Music of Strangers", Yo-Yo Ma & The Silk Road Ensemble; "American Saturday Night: Live from the Grand Ole Opry", varios artista.

Oposicion Venezolano a congela dialogo pa exigi salida electoral



Dialogo pa supera crisis politico Venezolano a keda congela: oposicion a anuncia cu nan lo bolbe sinta na mesa solamente si Gobierno acepta un salida electoral na e conflicto -un posibilidad hopi scur- y libera "presonan politico".

E combersacionnan a keda pega despues cu tur dos banda mester a acudi na e di tres reunion di e proceso cu a cuminsa dia 30 di October cu auspicio di Papa Francisco y Union di Nacionnan Suramericano (Unasur).

"Nos ta sigui den mecanismo di dialogo, pero nos no ta bay atende e reunion", segun Jesus Torrealba, Secretario Ehecutivo di Coalicion Mesa di Unidad Democratico (MUD).

Di awo pa dilanti, oposicion lo mantene contacto solamente cu intermediarionan, specialmente representantenan di Vaticano, el a añadi.

Torrealba y lider Carlos Ocariz a reuni ayera cu Obispo Claudio Maria Celli, representante di Papa, pa combersa riba "presonan politico", specialmente un grupo di 14 cu a declara welga di haber diadomingo.

MUD ya a anticipa cu nan lo bandona mesa di dialogo si gobierno di presidente Nicolas Maduro a nenga di cumpli cu acuerdonan.

Oposicion ta referi na un salida electoral pa trata e crisis, sea via reactivacion di proceso pa un referendum revocatorio contra Maduro -suspendi dia 20 di October- of un adelanto di eleccion previsto pa 2018.

Pero e mandatario socialista a asegura cu e tema aki y liberacion di opositornan preso -otro di exigencianan principal- no ta riba agenda.

de Blasio: Retorica di Trump factor den odio racial



NEW YORK: Alcalde di New York, Bill de Blasio, a bisa cu e ta kere cu retorica di presidente electo Donald Trump tabata un factor pa e aumento di delitonan di prehuicio den e ciudad.

E alcalde democrata a haci e comentario aki durante un conferencia di prensa. De Blasio menciona un incidente na unda un polis musulman na civil a wordo menaza pa un homber cu a cuminsa grit'e "bay bek bo pais".

Riba pregunta su e culpa di aumento di incidente manera esaki ta di Trump, e alcalde a contesta: "obviamente ta mas complica cu esaki, no ta un relacion linear".

Pero el a acusa Trump di uza "un discurso derogatorio" y bisando "cosnan horible" contra musulmannan.

De Blasio a critica e atake contra polis Aml Elsokary y a bisa cu Trump a uza expresionnan horible durante su campaña. E alcalde a urgi Trump pa pidi su simpatizantenan pa no haci e tipo di cosnan aki.

Forza Especial di Crimennan di Prehuicio di polis di New York a registra 43 incidente como posible delito di prehuicio desde cu Trump a wordo elegi luna pasa. E cifra ta mas di doble di cantidad di casonan reporta den mesun periodo aña pasa.

Trump a nenga cu su propuestanan riba inmigracion y restringi entrada di musulmannan na e pais ta racismo.

Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564 0607 / 734 0607.

WINDSHIELD
Repair, Replacemen Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

HOTEL USED FURNITURE
Nos tin cama, comedor, patio set, tapijt, spiel y mucho mas. Nos ta compra of exchange bo mueblesnan tambe X-Codemsa Building.
Tel: 585-9855 / 741-7432.

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

TAROT
VIDENTE NATURAL
Consultas, abiertas, trabajos garantizados, limpiezas de fin de año.
Cel: 561-7714.

PROMOCION SPECIAL
Ta bende santo di pleister; santo pa pega bloki tur clase di piedra y granito, corta mata grandi y chikito, tira sushi afo.
Tin transporte.
Cel; 562-2532.

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y
24 ORA TOWING
Cel; 594-1550 / 594-1826.

CARPINTERO
A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado, madera y formica, cocinas, closet, camas, puertas, sillas 9stoel).
Tel; 568-1347 Raul.

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

TA HUUR
Un apartamento studio. noboy no muebla Afl. 800,= p/l mas deposito Afl. 800,=.
Awa y coriente no ta inclui.
Situa Hubadastraat 16, Ponton.
Yama cel; 594-4368.

TA CHAPI
y tira sushi afo.
Cel: 594-8858
Tel: 587-6946.

SUPER SEPTIC SERVICE
10x = 11th Free !!!
5920014

HAM
Sabor di fruta horna.
565-8387

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
AWG. 60,-
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m³
Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic servic

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.

JUN JUN SEPTIC TANK
Chica pos y habri tuberia.
Cel: 569-6089 / 561-1553
E Arubiano Trahado.
"Juni Kock"

MATRAS FABRIEK ORANGE
Nos tin matras den tur tamaño y box.
Fura matras y haye mesun dia.
Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
588-7468 / 592-3344
Dakota, Olijfstraat 23-D.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 560-9470.

WANTED
Waiter and Cooks with experience.
Yemanja Woodfired Grill
736-8572
info @ yemanja-aruba.com

POOL POOL
Mantencion profesional. GANGA BON PRIJS.
Yama nos anytime
593-8852.

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palo grandi of chikito. Haci palma limpi.
Yama nos pa un bon prijs.
Cel; 593-8852.

WE OFFER
1 bedroom apartment semi / full furnished. Incl. water, wifi, cable. Prepaid electra. It's not far from the highrise hotels.
Noord 369-B.
Tel; 587-5304.

TA HUUR
Cas na Catiri, tres camber cu airco inverter, dos baño, muebla cu cama, stove, frigidaire dos porta, dryer, washer, tv 55, comedor, vajilla, microwave, licuadora etc.
Exclui awa, energia, cable, gas.
Rent Afl.2.300,- pa luna mas deposit. Cel: 741-1202

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

RIJLES
Bon les, bon prijs y exito garantiza.
RIJSCHOOL BENNETT
733-4897
566-5700

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

AUTO + HERO BIEU
Nos ta haci servicio di recohe tur sort'i auto bieu pa Afl. 35,=.
Tambe nos ta recohe frigidaire, stoof, wasmachine, tv etc pa Afl. 10,= y microwave, airco, bateria pa Afl. 5,=.
Yama nos na
cel; 561-4297 / 561-5179.

CURA LIMPI LIMPI
Nos ta chapi, corta mata, spuit veneno, lanta sushi etc. Pa bon prijs.
Tambe nos ta haci trabounan di construction.
Yama nos 592-5766.
Pa bon prijs y trabou garantisa.
Arubiano trahado.

FOR RENT
1 bedroom, kitchen, living and diningroom, semi furnish., airco, porch. Uitlities apart.
1 apartment studio semi furnish, close to airport, Simeon Antonio.
Buena Vista 2-A, 594-5576.

Fuel Injector Service
Ta cambia filter basket, seal nobo, ultrasonic cleaning.
Cel: 741-6275.

TA HUUR
Apartamento sala, cocina y baño incluye internet, cable y un aire nuevi inverter agua y coriente es aparte. Afl. 1000,= mensual y Afl. 1000,= deposito.
Cumana 77-V, 564-2347.

TIN MESTER
Un señora Peruana of Ecuatoriana pa traha interna, cu papel na ordo.
Cel; 593-9237

TA HUUR
cas na Savaneta banda caminda grandi, 3 camber, 2 baño, comedor, sala, cushina, veranda Afl. 1200,= y Afl. 500,= borg.
Cel; 566-0099 / 731-1021.

TA HUUR
Cumana 103-A
1 Camber, 1 sala, 1 baño, tur apart.
740-2985 / 735-5471.

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

CARPENTRY
We are specialist with all wood working kitchen cabinet, bath cabinet, business furniture, home furniture, doors, windows, decorations.
Cel; 745-4735.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

GRANITO PLAMA Y JENA
Plama round di cas of jena fundeshi. Servicio completo. Best price in Aruba. Call: 733-1800.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084

TA HUUR
Apartment bashi di un camber disponibel mesora
Afl. 850,= pa luna
+ un luna di borg Papilon.
Awa y coriente apart.
Cel; 568-4393.

SE OFRECE
Señora se ofrece cuida gente grande.
Hacer limpieza de casa.
Cel: 742-8804.

TA HUUR
Apt. na Sta. Cruz di 1 camber cu baño, sala, comedor, cushina.
Exclui awa, coriente, cable.
Prijs Afl. 900,= + borg.
Tel; 585-8137 / 565-7366.

TA HUUR
un apartment di 2 camber.
Awa y coriente exclui.
Sin yiu prijs Afl. 1200,= p/l.
Seroe Patrishi 19-D.
Cel; 562-1005.

TA HUUR
un camber full muebla na Seroe Blanco pa un persona of pareha.
Cel: 567-0806.

DiARiO
582-6747



Un Aruba dushi pa biba ta un
Aruba dushi pa bishita

oficinadituriismo www.dankiaruba.com

Danki Aruba

ARUBA

Aruba Tourism Authority

Clientenan di Saba y trahadornan a celebra fiesta di Sinterklaas















ORANJESTAD (AAN): Fiesta di Sinterklaas a wordo celebra na Saba caminda e clientenan y trahadornan a pasa un rato agradabel cu hopi snacks y cos dushi y mas importante e regalo Sint mes a entrega nan.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Na Aruba Bank empleadonan y clientenan a canta pa San Nicolas y Zwarte Piet

































ORANJESTAD(AAN)---: Manera ta un tradicion caba, Aruba Bank dialuna a habri cu bishita di e homber santo, hunto cu su ayudantenan na tur e diferente sucursalnan di e banco cu ta carga nomber di nos pais. E bishita ta pa topa empleadonan y clientenan den e banco. E delegacion no falta mangel, cu nan ta regala na tur esunnan bon mucha.

Ya for di 9:00am Sinterklaas y Zwarte Pietnan a yega na Aruba Bank Camacuri, sigui pa 9:45am na e oficina nobo situa na Hato, y djey a bay 10:30am den caya Betico Croes, sigui 11:45am pa nan sucursal situa na Super Food y pa termina 12:30pm na e sucursal situa den caya grandi di San Nicolas.

Sinterklaas a bisa cu e ta contento cu tur e empleadonan di Aruba Bank ta bon mucha y merece hopi mangel y regalo. El a gradici nan tur y a corda tur cliente den e sucursalnan cu Aruba ta nos isla y Aruba Bank ta nos banco!

TA DRECHA
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel; 743-9777.

SE ARRIENDA
Una habitacion en Playa para caballero.
Cel; 565-6577 / 561-9396.

TA HUUR
Apt. semi muebla na Sta. Cruz, coriente apart.
Afl. 800,= p/l.
Cel; 600-01040.

TA HUUR
apartment pa un of dos persona. Weg Seroe Blanco, San Nicolas. Awa, cable ta inclui. Coriente apart. Afl. 1000,= + un luna deposito.
Cel; 565-9384.

TA HUUR
un cas, Purun 88 T.L.
Cel; 749-5146 / 567-6251.

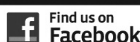
BELASTING
Pa ayudo pa yena formulario di belasting.
Contact: 561-4838.



- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes



TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.a



FLEAMARKET
Navidad-End of The Year SALE
Rococo plaza
Tanki Leendert road 4A
DIASABRA 9am
10 + 17 DEC.
Reserva Ph. 741-5640

A1 TAXI SERVICES ARUBA
Ta duna servicio pa nos localnan pa servicio di shopping, trabou etc.
Tel; 587-8850 / 280-2828.

Plomeria y Construcion
Nos ta hasi tur trabao di plomeria grandi y chikito. Lavamano, wc, lavaplato y ducha.
Telf: 563-6470 / 600-5684



CONSTRUCTION
Nos ta traha cas y haci tur sorto di trabou, electricidad, plumber, verf, mosaico, pega blokki, drecha dak, lek, pleister, basha vloer, lanta cura, remodelacion y negoshi, apartment y bon prijs. Nos ta responsabel.
Wpp: 593-3141.

DOG LOVERS 15 AÑA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

BO TA BAI CURAÇAO?
Bo tin mester di un apartamento foi $ 55,-? Nos ta huur auto tambe.
Yama 005999-6616969 / 005999-8890250



Tel: 582-6383
Pa tur sorto di Filmacion
Copia di Video riba DVD, DVD PA DVD, **Betamax** pa DVD. Cambio pa sistema Hulandes (PAL) riba DVD of vice versa.

DAKGOOT
Aluminum Rain Gutter
Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS , NO LEAK !!!
Cel; 594-2652.

ORLANDO FLORIDA
Townhouse 173 m² 2014
Medical City Lake Nona
"can take land as down part of payment"
Email: gustavorf28@gmail.com

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yrd
Tambe tin Graniet, Piedra. verf di Europa. Info Jama cel. 741-5640 of 583-8521

COMPUTER REPAIR
Nos ta un team profesional den e ramo di IT Solution & Computer Repair. Asistencia pa bo cas of negoshi.
Dynamic Bytes: 588-4304.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
Un tereno erfpacht na Pos Chiquito di 464 m², cu cura semi cla, pos coba, kashi coriente y mapa aproba y pa Afl. 67.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
Un cas den San Barbola Residence di 3 camber y 2 baño, full airco, awa cayente, garashi remote control, tereno eigendom, reduci na Afl. 479.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
Un cas di dos piso na Cuquisastraat / Le Mirage / Ponton di 2 camber y 2½ baño, cu balcon, cura, apartment y pa Afl. 338.000,=. Yama Mito na 593-6318 pa mas informacion.

TA HUUR
apartment na Pos Chiquito.
Cel: 562-5309 / 584-1959.

APARTMENT FOR RENT
Rongenstraat 6, Companashi Oranjestad patras di Watergate.
2 Camber, semi muebla
Afl. 1000,= pa luna + 1 luna di deposito. Awa y luz no ta inclui.
Por yama na 561-8708.
No whatsapp please.
Por yama entre 8.00 am.

JERALDINE
Muchacha busca trabajo para cuidar niño, anciano, hacer limpieza.
Cel; 566-9517.

TA OFRECE
Hoben (26), paspoort Hulandes, Havo cu experiencia den benta full time of part time.
Yama 746-9712 / 569-1877.

CLASSIC TOURS & TRANSFER
TA HUUR
bus cu airco pa wak lus of tur tipo di fiesta.
Afl. 100,= pa ora.
Cel: 748-3141 / 747-3545.

TA BENDE
Un cas nobo na Babijn pa Afl. 275.000,=.
Pa info. 594-1935.

Señora Haitiana
TA BUSCA
trabou haci cas limpi, restaurant tambe. Mi tin permiso pa traha.
Cel: 741-0707.

TA BUSCA
Un señora pa living pa cuida un señora grandi.
Cel: 592-5281.

ALUMINIUM
Nos ta traha: porta, bentana, hekwerk, screen, trabou di hero tambe, reparacion general.
Cel: 561-6154.

SE RENTA
Una habitacion para una persona con entrada independiente. Agua incluido. Coriente aparte. Full amoblada en Sabana Liber.
Cel; 565-9622.

PROFESSIONAL NEEDED
A local marketing company is looking for Sales & Marketing, Coordinator for full time. Flexible working hours, salary + commission. If you have experience with PR, online marketing, sales and a dedicated persona. Send you CV to jorge@jzmarketing.eu

LIMPIEZA
Señora de 29 años se ofrece para limpieza de casa y cuidar niños por dia.
Cel: 561-5572.

FOR RENT
Se renta un apto. pequeño Afl. 500,= y servicios aparte. Para 1-2 personas, no con niños, ni mascotas.
Cel: 600-3177 en Playa.

TA HUUR
na Paradera un camber den un cas sin airco. Inclui awa, luz, cable pa Afl. 400,= + Afl. 150,= borg pa un persona. Interesa por yama despues di 4.00 pm na cel; 568-7124.

Menu Special
7 dec. '16
THE NEW SHAHAI TAKE-AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Chicken Cutlet, Loinribs Stoba, Carni a la Plancha, Grilled Boneless Chicken, Sopi Galiña.
Puntra pa nos diferente saconan, wrapsnan y sandwich combo delicioso!

LOOKING FOR
Young enthousiast for a part time work. To give flyers at hotel area. Need to be fluent in English, 3 time a week moring.
Whatsapp 730-0077.

DIRECTV
SPECIAL DI PASCO
yama awe paga instalacion y luna di December ta GRATIS HD.
Pa awe so, cel: 592-4290.

AIRCO
Ta drecha tur tipo di frigidaire, airco split unit, cooler, freezer, wasmachine, instalacion, reparacion y servicio ligero y garantizado.
Cel; 568-0681.

Señora ta ofrece
Pa haci cas limpi, despues di 1'or y pa strika paña.
Cel: 743-5966.

TA HUUR
un camber tur cos inclui.
Mas info. 561-6404.

VERFMENTO
Buscando hende serio pa verf bo cas, o lugar chikito. Ata e oportunidad aki y nos como Arubiano kier yudabo. Y si bo ta interesa y ta serio bo por yama nos na 569-3018 y cu placer nos lo atendebo. GBU.

Pedicure & Scrub massage.
Haci bo afspraak cel/whatsapp 569-0947.
Tur dia di siman (Playa).

INTERNA
Se busca persona para trabajar interna y cuidar 3 niños y trabajo de casa.
Cel: 564-3288 / 660-6500.

DIARIO
Tel: 582-6747

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket — 15 yrd Junior Bucket — 10 yrd Small Bucket

Aruba Bank ta aporta cu AWG. 10,000.00 pa yuda famianan den necesidad



ORANJESTAD(AAN)-- Despues di e mal tempo cu a afecta nos isla, hopi famia a keda den necesidad. Mas di 100 famia a confronta cu daño na nan cas. Nan pertenencianan, nan mueblenan y otro articulonan electrico/domestico y personal a keda den estado ireparabel. Gobierno hunto cu Rode Kruis a lansa un campaña "Hunto nos ta Yuda" pa asina brinda e ayudo na e famianan damnifica di biaha.

Den cuadro di esaki, Aruba Bank, un biaha mas ta mustra su sosten na e comunidad di Aruba. Pa e motibo aki, Aruba Bank a dicidi di haci un donacion di AWG. 10.000,- na Rode Kruis y e campaña "Hunto nos ta Yuda". Cu e contribucion aki Rode Kruis lo duna miembronan di nos comunidad cu ta pasando den situacionnan dificil na e momentonan aki.

Ta encurasha esunnan cu por pa duna nan aporte, pa hasi un donacion via cuenta Aruba Bank # 038.401.0390. Na nomber di: RODE KRUIS ARUBA pa "flooding Nov 20". Aruba Bank ta hopi contento di por ofrece un "granito di arena" y haci e campaña aki uno exitoso.

SE VENDE
Moviliaria para Snack. Llamar al 567-2258.

SE VENDE
un Camarote dos neveras, tres closet. Llamar al 661-2141.

TA HUUR
Apartamento meubla cu entrada independiente, sala comedor y 2 camber. Situa na Seroe Colorado. Pa mas info. yama: 569-8007.

INDIA ROSA
Consulta di tarot y tabaco. Problema di amor, trabou, placa y enfermedad. Limpieza pa ricibi aña nobo cu placa y amor. Amares 100% garantisa. Cel; 567-6670 / 563-5822

CONSTRUCTION
Ta traha cas, ta traha apartment, bijbouw, te renoba cas bieuw, ta instala gas, plomeria. pega azulego, ceramica, plafona, strootjes, sheetrock, lanta pos, verf cas, oficina, lanta cura di cas. Yama Howard tel: 566-1673.

TA HUUR
Aparta studio na Tanki Leendert, airco inverter, semi muebla. Inclui internet Wifi, exclui awa, energia, cable, gas. Rent Afl.850,- pa luna mas deposit. Cel: 592-1520.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
Alex Mercado
!Any Time! TEL: 567-0580

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc. Anytime cel: 561-1615.

HEY
Bo ta entre 6 cu 16 aña. Un les di Etiquette dia 29 Dec. Yama: 593-4366.

TA HUUR
un appartement di 3 kam. Bon pa 2 te 4 persona na Cumana. Cel: 593-4366.

ELUNID N.V.
Tanki Flip # 34
Tel: 587-4978
Collection nobo a llega
Bin escohe dibo awe mes.

C.A.R.S. N.V.
Ta busca hende pa laba auto. Arubano of cu permiso. Wayaca 33 - Tel: 583 0355

NATURALISACION
Hulandes Naturalisacion-1+Avansa
Papiamento Princ+Avansa+Training
Examen Hulandes + Papiamento
Ingles & Spaño princ/Intm/Avansa
SCOL DI IDIOMA - jan. 2017
Info: 6900169 - 2801069
Registracion: dec. 2016

TA BENDE
Equiponan di Restaurant y tambe stoel y mesa. Tel 567-3598 10 - 4pm.

"HANDYMAN"
Nos ta drecha tur tipo di dak cu ta lek cu brander cayente trabou grandi y chikito. Nos ta hasi tur tipo di trabou di construcion grandi y chikito. Nos ta hasi plumeria, chapi cura y verf cas trabou grandi y chikito na un bon prijs. Pa mas informashon yama nos na 560-1829 / 563-0135.

"APPARTMENT"
Ta huur un appartament na Kamerling Onnestraat # 66 patras di Veld di R.C.A. na Playa. Awa cu coriente apart. Afl.700,- pa luna mas 1 luna di deposito. Pa mas informashon tuma contact cu nos na 560-1829 / 563-0135.

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

APPLIANCES REPAIR
Nos ta drecha: washmachine, dryers, frigidaire, stoof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Tel; 565-4234.

oppa ORGANISACION DI PENSIONADO PUBLICO ARUBANO

Convocacion Reunion General di Miembronan

Directiva di OPPA ta invita tur su miembronan pa un Reunion General cu lo wordo teni:

Fecha: Diadomingo 11 di December 2016
Luga : Piedra Plat Entertainment Center (veld Brittania), Paradera
Ora : 9:00 AM – 12:00 P.M.

E reunion aki ta bin na luga di e reunion di 20 di november 2016, cu pa motibo di yobida no por a sigui. Teniendo na cuenta cu tin asunto di urgencia, directiva, di acuerdo cu articulo 4 di Reglamento Interno di OPPA, a haya necesario pa desvia di e periodo stipula den articulo 3 di Reglamento Interno.

AGENDA

1. Apertura
2. Remarcanan/Decisionnan relaciona cu notulonan
3. Aprobacion notulanan Reunion General anterior
4. Participacion
5. Caso F. Kock
6. Stipulacion contribucion
7. Presupuesto 2017
8. Comision Edificio Propio
9. Comision di Actividad
10 Celebracion di Pasco
11. Turno liber
12. Clausura

Di 12:00 PM – 1:00 PM tin oportunidad pa socialisa disfrutando di algo di come y di bebe.

Si pa 9.00 or am no tin quorum lo convoca un otro reunion pa 9.30 or am di acuerdo cu articulo 9 inciso 3. Den e reunion aki decisionnan valido por wordo tuma irespecto e cantidad di miembro presente. Tuma nota cu punto 5 di agenda ta un punto nobo.

Presidente
S.Servito Thijsen

Sabana Blanco 68-A, Oranjestad - Aruba Tel.: (297) 588-0511 Fax: (297) 582-8810 e-mail: oppa@setarnet.aw

CALLOWAY CORPORATION
A MEMBER OF: GODDARD CATERING GROUP
P.O. Box 564
Oranjestad
Aruba, Dutch Caribbean
Tel. : 297-583-2452
Fax : 297-582-5003
e-mail : calloway@setarnet.aw

Calloway Corporation is looking for a qualified, self-motivated, organized individual to form part of our staff for the positions of:

Production Supervisor

Requirements:
- Experience Supervising and Leading Staff
- Computer knowledge
- Culinary experience
- Local or in possession working permits

We offer:
- Healthy working environment
- Attractive salary
- Pleasant working atmosphere

Please apply in person at Calloway Corporation from Monday through Friday between 1:00 pm – 4:00 p.m. Or call 583-2452 for more information

Aruba lo por ta interesa?

Panama ta bira hub di distribucion di productonan Chines pa A.L y Caribe

ORANJESTAD (AAN)—Manera ta conoci Panama ta den bista di mundo for di momento cu e Canal di Panama a keda amplia, y cu a habri mas posibilidad comercial pa tur pais, y muy particularmente America Latina y region di Caribe.
Den e siman aki Centroamerica Express a publica un interesante articulo, den cual ta indica cu Panama ta bira hub di distribucion di productonan Chines pa America Latina y Caribe.
E pais Asiatico ta considera cu e mehoracion di e condicionnan logistico di Panama door di e ampliacion di e Canal, ta constitui un oportunidad pa instala un plataforma di distribucion pa e region aki.
"Panama ta sirbi awor como un bentana of puente pa e transito di mercancia Chines na America Latina y cu su desaroyo logistico e papel di Panama ta bay aumenta mas y lo wordo probecha mas tanto posible pa empresanan China" segun e representante permanente di e Oficina di Desaroyo Comercial Chines-Panameño Wang Weihua.
Recientemente un delegacion di empresarionan Chines a bishita e Camara di Comercio, Industria y Agricultura di Panama (CCIAP). E grupo aki ta e representacion di mas grandi di sector priva di e pais asiatico cu ta yega Panama den e ultimo diez añanan.
E viceminister di Comercio Exterior Panameño, Nestor Gonzalez, a reconoce cu e Gobierno di Panama ta explorando e posibilidad di logra un miho acercamento cu China, como e promotor principal di e grupo BRICS (Brasil, Rusia, India, China y Sudafrica), pa di e forma aki Panama bira un plataforma pa distribucion di productonan Chines den nos region.
Actualmente, e participacion di empresanan Chines den diferente proyecto di construccion y logistico na Panama a haya mas forza ainda durante e ultimo lunanan.
Por corda cu un di e gobiernonan na Aruba, den pasado a mira China como un socio comercial y hasta acercamentonan tabata tin, pero nada mas a sosode. Por ta cu awor cu e enlace Panama-China riba e tereno aki lo por tambe faborece nos Islanan, en caso cu nan ta interesa pa cera relacionnan comercial cu e pais Asiatico aki ya cu nos tambe ta parti di Caribe.

Serlimar cu schedule adapta pa e siman aki te cu diadomingo 11 di december

ORANJESTAD(AAN)-- Gerencia di Serlimar ta informa cu, debi na e accionnan riba 5 y 6 di december, lo recoge e rutanan residencial 2 dia despues di e dia normal. Esaki ta segun e siguiente schedule:
Rutanan di Dialuna (San Nicolas): diaranson, 7 december
Rutanan di Diamars: diahuebs, 8 december
Rutanan di Diaranson: diabierna, 9 december
Rutanan di Diahuebs: diasabra, 10 december
Rutanan di Diabierna: diadomingo, 11 december
Gerencia di Serlimar ta disculpa pa e inconveniencia aki y ta garantiza cu tur ruta pendiente lo ser ehecuta segun e schedule menciona ariba.
Entrante dialuna 12 december lo asumi e schedule normal atrobe di tur ruta residencial.
Di antemano, masha danki pa tuma bon nota di e participacion aki.
Pa mas informacion comunica libremente na 5245080

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa"

Cu dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos mama, ruman, tanta, wela y bisa wela:



Sra. Lucina Emiliana Paesch
Mihor conoci como Chia of Lucia
*30-06-1940 †05-12-2016

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar **diabierna 9 di December 2016 for di 2'or pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home, despues lo Sali pa Santana Katholico di Noord.**

Royal Funeral Home
Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su esposa, yiunan, nietonan, rumannan y demas famia nos kier a gradici tur famia,amigonan, conocirnan y bisiñanan pa nan atencion y cariño durante enfermedad, fayecimento y despedida di nos defunto stima:

Sr. Esteban Kelly
" Cadan/ Papi dan"

Un danki especial ta bai pa Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.
Un danki na dokter y verpleegster nan di Dr. Horacio Oduber Hospital. Nos kier a haci un invitacion pa dos Santo Sacrificio di misa na **Misa Santa Filomena na Paradera : Diamars 6 December 2016 7or di anochi y Diasabra 10 December 2016 7or di anochi.**

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento inespera na Corsow di:



Sr. Rudolf Enrico Leon

Acto di entiero lo tuma lugar na Aruba y lo wordo anuncia despues.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Juan 11:25
Hesus a bise:"Ami ta e resurekshon y e bida.
Esun ku pone fe den mi, maske e muri, lo bolbe biba.
Cu inmenso tristeza nos ta participa fayecimento di



Sra.Abileen Yatzel Boekhoudt-Albertsz
Mihor conoci como Abi
21-12-1988 - 01-12-2016

Na nomber di su:

Mama: Magda Albertsz- Farro

Tata: Nelson Albertsz

Esposo: Omar Boekhoudt

Yiu: Aaleyah

Suegra: Brigida Boekhoudt

Ruman: Jafet " Chayo"

Welanan : Catharina Albertsz y Carmen Luidens

Mescos cu su ruman: Jeshua, Ben, Shani

Tanta y Omonan na Aruba y na Hulanda, primo- y primanan na Aruba y Hulanda,y demas famia.

Demas famia: Albertsz, Boekhoudt, Farro, Luidens, Werleman, de Jong, Dijkhoff, Briñez, Rasmijn, Paesch, Carillo, Vrolijk, Maduro, Arrindell y Thiel

Disculpanos si den nos tristeza nos por a lubida un of mas nomber di famia

Acto di despedia lo tuma luga **diahuebs 8 di December 2016 di 1'or pa 4'or di atardi. E difunto lo ta for di 1'or di merdia na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den ceno familiar. Pa 3:15 lo tin un discurso di entiero.**

Adres pa condolencia ta **Aurora Funeral Home na Cumana 76 diaranson, 7 di december 2016 for di 7.00 or te cu 9.00 or di anochi.**

Famia ta desea pa no manda krans.

Famia ta pidi PLEASE no saca potret di difunto!!

R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO

Gerencia y Personal di
Renaissance Aruba Resort & Casino
Ta extende nan mas sincero condolencia na
Gilliany Giel, Delighted to Serve Agent
Cu fayecimento di su Tata

Sr. Edmond Pascual Giel

Miho conoci como "Eddie" trompestista di Aruba

Cu Dios duna forsa y consolacion na Gilliany y demas famia den e momentonan dificil aki.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso dolor y tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



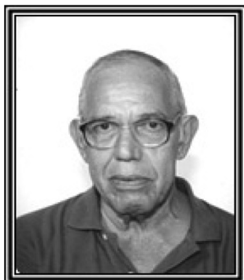
Sr. Teofilo Lesire
*05-03-1932
†06-12-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento

Pa medio di esaki famia nan di difunto Ruben Nicolaas "Ruby" kier a gradici di curason tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion i a duna nan sosten, durante malesa i na despedida di nos difunto stima.



Ruben Nicolaas

Un danki special na Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio.
Verpleegsternan di 3 piso Dr. H.O.H.
Max Hassell i Pastoor Jairo Maduro pa e respons.
Dr. Broderie
Wondenpoli IMSAM
Dr. Lacle, Dr. Petrson, Dr. Caceres.
Bo(so) presencia iatencion tawata un gran consuelo pa nos.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

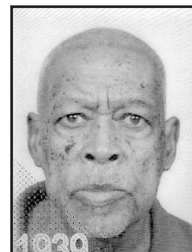
Dos sospechosonan a baha bay y no a keda deteni

ORANJESTAD (AAN): Na un cas den Palisiaweg a tuma lugar intento di kiebro cu ladronicia y segun e version e intrusonan lo ta circula den cas. Patruya San Nicolaas a sali pa e adres y na yegada a wak dos persona ta bula bentana di camber situa na parti pariba di e cas, pa asina huy.
Polis a papia cu e persona cual ta doño cas.
e homber L. a declara na patruya cu diadomingo anochi alrededor di 9:30 or el a bay drumi.
El a cera bentananan y e porta nan di cas bon na lock. Tur tabata intacto y alarma a wordo activa. Dialuna marduga pa 02:15 or alarma a soña indicando cu tin peliger y mesora L a hala cortina di camber y el a wak dos persona desconoci pe pafo na bentana di camber para den scuridad.
Tambe L. a sigui declara na polis cu ora e dos hombernan desconoci a wak e, un di e sospechosonan a core bay direccion pariba y e otro sospechoso a cora den direccion zuid y a plama bay den dos diferente direccion.
Patruya despues di a scucha y a anota e declaracion, a tira bista den area buscando e sospechosonan, pero nan no a wordo localiza.
Informe adicional suministra ta menciona cu un di e sospechosonan ta mas o menos 1.75 mrt. y tabata bisti cu jersey preto/shinishi cu carson cortico preto. E di dos sospechoso tabata lomba sunu cu trainingspak bisti.
Denuncia di intento di kiebra a wordo tuma.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

A fayece Cristianamente



Marcial Marcelino Pablo
Mihor conoci como Djendje Pablo
*27-05-1939 - †04-12-2016

Na nomber di su Yiunan stima:	Wendell Pablo & Jenny Kock Marcelito Pablo & Ruthmila Kock-Pablo Natalie Hooi-Pablo & Earlyson Hooi
Mama di su yiunan:	Nilda Istatia
Nieto(a)nan:	Jazmin Trott y famia Clarence de Cuba y famia Jeremaine & Souell Maduro y famia Sindy Silberie y famia Jerisa & Ian Lejuez y famia Alex Maduro y famia Joanne Farro y famia Naigen Bito Kimberly Pablo & Emely Pablo
Su Preto di wowo:	Eliomar Blijden & Josey Vasquez y yiunan
Rumanan:	Juancho Pablo y famia na Hulanda Rene Pablo y famia na Hulanda Arnolda Pablo y famia na Hulanda
Prima y primonan stima:	Jana Presentacion Gosepa Evelia Servanie y rumannan y famia Rais Gosepa
Swa & Cuñanan:	Ilva Pablo Petra Pablo
Ihanan:	Aishel Beamont y famia na Corsow Griska Rivas y famia na Venezuela

Sobrino y sobrinanan na Hulanda y Corsow, su ayudante ten a ultimo Griska Rivas
Mihor amigonan di cas: Ted & Rufina Hasham, Doc Williams, Rey, Maritza Silië.

Demas famianan: Pablo, Servanie, Gosepa, Rooi, Scorea, Petrona, Beradina, Istatia, Vaszquez, Fransisca, Calmes, Hooi, Lebacs, Casimiri, La Paz, Burleson, Kock, Maduro, Beems, Chang, Angela, Thiel, Hayer, Rivas, Wernet, Hasham, Richardson, Rimon, Silië, Blanco.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, diahuebs 8 di December 2016 di 8'or pa 10'or di mainta i y despues lo sali pa Santana Central di Sabana Basora .

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, diaranzon 7 di December 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar of conocir.

Mentore mester di yudanza di instancianan

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a dirigi patruya San Nicolas na Burger King situa den Bernard straat pa molester di un choller. Patruya na yegada a papia cu un empleado di Burger King cu a declara, cu un homber color scur a para dilanti toon bank y e homber kier a cumpra cuminda pero e no tabatin suficiente placa. E señora a sigui bisa polis cu e homber tabata bisti cu shirt strepia blanco cu carson largo. .
A base di e descripcion patruya a saca afor cu ta trata di e conocido "Mentore". Patruya a topa "Mentore" na altura di Kentucky Fried Chicken y el a wordo atendi debido. Polis a remarca cu "Mentore" ta tur neglisha, y e ta cana sin zapato y cu e ta bisti cu mesun paña di un siman pasa.
Na varios ocacion ta polis mester acudi pa atende e casonan aki. Den pasado personal encarga cu pashente mental tambe tabata wordo envolvi ora drenta peticion pa asistencia relaciona cu pashent cu problema mental. Na ta pasa warda y duna e pashent un spuit pa e calma.
Mester di lugar special of tin cu crea uno pa atende e tipo di pashentnan aki.

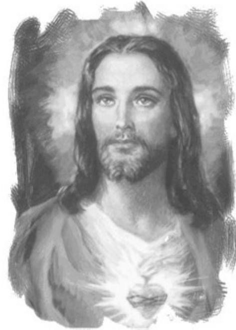
Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

GRUPO DI ORACION
Carismatico "SHALOM"
Cu e Amor di Cristo Hesus,
ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y
Aruba henter y tur nacion,
cordialmente pa asisti.
na un anochi di:



"ALABANZA Y ADORACION"
Na: MISA SAN HUAN PABLO II
(Tanki Leendert)

Bin buska bo gozo den
"E Palabra di Dios"



DIA: Diaranson 7 di December 2016
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
ORADOR: Sra Wini Croes

Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.

"Hubilá Dios, abo, tera henter, canta
Gloria di Su nomber mahestuoso, DunE Su alabansa glorioso ."
Salmo 66;1.



SETAR ta participa fayecimento di:

Sra. Olivia Franken Flanegin
(Shon Iva)

Mama di Edward Franken
Coordinator Aansluitingen & Storingen

Acto di entiero ta tuma luga diahuebs dia 8 di december 2016 na Misa Santa Filomena na Paradera entre 9or pa 11or di mainta y lo sigui despues pa Santana Pastoor Kranwinkel.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabranan di condolencia na Edward Franken y demas famia.

Cu Profundo tristesa Staff y Personal di Rotech a tuma nota di fayecimento di Senjora:

Abileen Y. Boekhoudt Albertsz
Jui di nos colega Nelson Albertsz

Staff y Personal di Rotech ta extende na Nelson y demas famia nos mas profundo condoloncia y hopi forsa den e momentonan dificil aki…

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno.



Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Resultado di e rifa di Koningin Wilhelmina Fonds

ORANJESTAD(AAN)-- Aki ta sigui resultado di e rifa di KWF y e premionan cu a wordo gana dia 4 di december.
10. 02258 Ling and Sons AWG 200,00
09. 02044 Boolchand's wrist watch
08. 03615 Insel Air round trip to Santo Domingo
07 01916 Insel Air round trip to Medellin, Colombia
06. 01029 Super Food WAG 1.000,00
05. 04319 CMB Kompa Leon money card AWG 1.000,00
04. 02662 SETAR AWG 1.000,00
03. 00434 Maduro Travel mystery 7-day vacation incl. airfare & hotel
02. 01656 KLM 2 round trip tickets to Amsterdam
01. 02898 Chevrolet Sonic 2016
Pabien na e felis ganadornan!
Koningin Wilhelmina Fonds ta gradici un y tur cu a duna nan colaboracion pa asina por medio di e rifa KWF por recauda fondo pa sigui informa y educa e comunidad riba kico ta cancer y con pa preveni esaki. Alabes bo sosten ta yuda nos sigui duna nos sosten na e pashent di cancer y su famia. Pa mas informacion por pasa libremente na nos oficina cu ta situa den Spinozastraat 9, net patras di watertoren na Playa.

"Senor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada."
Salmo 23

A fayece Cristianamente:



Sra. Carmen Romero-Ventura
*02-11-1941 †03-12-2016

Na nomber di su:
Esposo: Gusmaldo Romero
Yiunan: Jose Ramon Castillo y † Arelys Gomez
Iris y Alfonso "Ale" Castillo y yiunan
Katy Castillo y † Orlando Noguera y yiu
Juancarlos y Yashelis Ruiz y yiunan
Jeancarlos y Angelica Ruiz y yiunan
Nieto(a)nan: Harry y Yusmali Alvarez
Yesenia y Pool
Nathaly y yiunan
Veronica y Juan Gregorio Ruiz
Feliz Jose y yiu y famia
Jeangel y Ashlyn Ruiz
Bisanieto(a)nan: Valerie, Allyah, Sahil, Zeana, Sarai, Jean Orlando.
Rumannan: Vda. Flor Catary y yiunan
Vda. Enriqueta Ventura y yiunan
Sobrinanan Stima: Agnes Lanoy y yiu
Albertina Lanoy y yiunan
Demas Sobrina y Sobrinonan, swa y cuña nan comer y compernan.
Yiunan di criansa: Zulay, Daysy, Alexander, Jionel, Egle, Elsy, Eyilda, Lesvy, Ivonne y famia.
Mihor amiganan: Melissa, Alberto y Lucrecia, Thais, Lucia, Josefa, Briola y famia
Demas prima y primonan, tur famia nan na Aruba y Venezuela: Romero, Ventura, Castillo, Geerman, Noguera, Gonzales, Velasquez, Alvarez, Ruiz, Catary, Mavarez, Farias, Lanoy, Caraballo, Henriquez, Riera, Gelimich, Campos y van der Linde.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 08 December 2016 pa 4'or di atardi na Misa Santa Teresita y despues saliendo pa santana Catolico na Savaneta. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa.

Ta deseo di e defunto pa bin bisti na color nan alegre.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida. Condolencia por wordo manda riba nos website: www.adpatres.webs.com


AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Fundacion Yudami ta parti paña diadomingo 11 di December

ORANJESTAD (AAN): Fundacion Yudami lo tin partimento di paña diadomingo awor 11 di December na Caya Frere Johannes 8.

E partimento di paña lo tuma lugar entre 9 am y 11 am. Esaki lo ta e ultimo actividad di Fundacion Yudami pa e aña aki. Despues di esaki no lo tuma paña mas sino te otro aña.

Si bo tin paña pa entrega pa esnan den necesidad bo tin tempo te diabierna 9 di December proximo.

Esnan interesa por pasa Caya Frere Johannes cu nan saco.

Parlamentario Clarisca Velasquez

Trabao di tur trahadornan di Serlimar ta garantisa

ORANJESTAD(AAN)-- Por a tuma nota cu trahadornan di Serlimar a bai demostra dilanti bestuurskantoor. No sa si ta politicamente pasobra e motibo cu a bay dilanti bestuurskantoor no ta afecta e trahadornan nan trabao den ningun sentido. Si e trahadornan ta preocupa cu Serlimar ta bay perde placa e ora nan mester ta preocupa tambe cu no ta pueblo completo ta pagando pa piki sushi na cas y no laga sindicatonan instiga pueblo pa no paga pa piki sushi. Y tampoco laga politiconan di oposicion instiga pueblo pa no paga pa piki sushi.
E trahadornan por ta sigur cu nan trabao ta sigura. Cu tur decision ta tuma lugar den consulta cu gobierno y gerencia di Serlimar. Cu gobierno lo garantisa entrada pa e compania si e compania mes no logra esaki y cu tur e puntonan aki menciona lo wordo ancra den conseho di minister di diamars mainta.
Gobierno ta buscando e solucion pa e dump existente na Parkietenbos y nos ta spera cu tur hende por coopera pa esaki. Nos sa cu ela bira hopi molester pa e habitantenan di vecindario y mester bin un solucion pronto. Y esaki gobierno ta trahando riba dje.
Trahadornan di Serlimar por ta sigur cu nan trabao ta sigura y no laga politica infiltra den esaki pa daña cos pasobra no tin ningun motibo pa preocupa te hasta pa pone trabao abou.

Parlamentario Sr. Jeffrey Kelly:

20 por ciento di presupuesto 2017 ta wordo inverti den Enseñansa

ORANJESTAD (AAN): Algun siman pasa mayoria den Parlamento a aproba presupuesto di Pais Aruba pa 2017.

Nos por a mira con e presupuesto di Enseñansa a conoce un crecemento exponencial durante e gobernacion actual. Durante tratamento di presupuesto cada colega di fraccion di AVP cu a yega di traha den enseñansa a ilustra esaki a base di e diferente proyectonan cu ministerio di enseñansa a ehecuta durante e ultimo añanan.

Inversionnan

Si nos djis compara, nos por mira cu e inversion den enseñansa na aña 2009 tabata alrededor di 213 pa 214 miyon florin. Awe bou gobernacion di partido AVP e suma cu ta wordo inverti den nos enseñansa pa 2017 ta 275 miyon florin. Aki nos ta papia di 1/5 deel, o sea 20 por ciento di nos presupuesto nacional cu ta wordo inverti den enseñansa. Compara cu 2009 nos ta papiando di un diferencia di 62 miyon florin y esaki ta sin conta e inversionnan infrastructural cu a wordo haci via e fondonan di FDA y onderwijsfonds.

Metanan pa Enseñansa den presupuesto 2017

Den e presupuesto di 2017 nos por a tuma nota cu Ministerio di Enseñansa a pone como meta pa tin un sistema di enseñansa funcionando optimal cu ta produci profesionalnan cu ta contribui positivamente y structuralmente na un desaroyo social-economico sostenibel den nos comunidad. Na caminda pa logra esaki a fiha como prioridadnan pa optimalisa infrastructura di scolnan, mehora calidad y cuido di nos maestronan y optimalisa e prestacion di nos studiantenan.

Mocionnan entrega pa fraccion di AVP

Fraccion di AVP a presenta diferente mocionnan durante tratamento di presupuesto di enseñansa. Un di nan cu Parlamentario Kelly a entrega den nomber di fraccion di AVP ta enfoca riba recompensacion di alumnonan pa nan prestacion. Den e mocion ta urgi Minister di Enseñansa pa bin cu incentivanan pa stimula y motiva e alumnonan pa haci un extra esfuerso pa ta ainda mas exitoso den nan carera escolar. Naturalmente e no ta bai solamente pa e bon cifranan, pasobra den e mocion a urgi Minister recompensa tambe e esfuerso di studiantenan.

Conclusion

Parlamentario Kelly ta keda enfatisa cu tin un Gobierno cu ta trahando pa mehora nos Enseñansa y esaki ta bisto por medio di tur e atencion cu ta wordo duna na alumno, maestro y infrastructura di nos scolnan. Loke tin pendiente ainda ta e functiehuis caminda cu lo bai regla e structura salarial di nos maestronan. Parlamentario Kelly ta aplaudi tur e esfuersonan y desaroyonan positivo den enseñansa y ta convenci cu Ministerio di enseñansa lo sigui cu e bon trabounan durante 2017.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso dolor y tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Olivia Franken-Flanegin
mihor conoci como Iva of Shon Iva
*17 oktober 1942
† 1 december 2016

Na nomber di su esposo: Loreto Franken
Su yuinan:
†Walter y Janice Franken - Croes
Edward (Lando) y Radeshka (Deka) Franken – Luydens
Glenn (Richard) y Milly Franken de Mey

Manera yui: Vicky Dirksz -Thiel

Nieta y Nietonan:
† Randy Franken
† Lorainne Franken
Eldrick Franken y Julie Albertsz
Derrick Franken y Jane Dirksen
Glenrick Franken y Charlaine Bislik
Divan Franken y Valerie Sanglay
Davin Franken
Patrick Franken y Grace – Anne Ras
Darrell Franken

Rumannan:
Fan y Olguita Flanegin – Oduber y famia
Mena y Anthony Alvarez – Flanegin
Maikel Flanegin y Anchie Croes y famia
Milva y Alex Koolman – Flanegin y famia
Carla Flanegin y yuinan
Viveca Flanegin y yuinan
Gemma y Frank Figaroa – Flanegin y famia

Tanta:
Sra. vda: Candida Hernandez – Krozendijk

Swa y Cuñanan:
Sra. vda. Etty Maduro – Franken y Famia
Camilio y Sila Franken – de Mey y famia
Sra vda. Elsa Franken – de Cuba y famia
Dolfi y Yolanda Franken- Velasquez
Chem Thiel

Con suegra: Olgita Rincones y sra vda. Gloria de Mey
Bon bisiñanan: Deta Lacle y Famia, Celia Maduro y Famia, Margarita Boekhoudt – Thiel, Randolf Burleson
Amigonan di cas: Alex y Evelina Croes – Tromp
Marlin Tromp – Ruiz y famia
Erna Hoevertsz
su dokter: dr. Vis

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisiñan, conocirnan, amistades y demas famianan na Hulanda, Corsow, Miami y Kuwait: Flanegin, Franken, Croes, Luydens, de Mey, Maduro, Koolman, Figaroa, Alvarez, Oduber, Lacle, Kock, Boekhoudt, Thiel, Boekhout, Krozendijk, Hernandez, Hermans, Petrocchi, Donati, Hart, Angela, Solognier

Adres pa condolencia: Rooi Afo 38 Diamars 6 di December di 7 or pa 9 or di anochi.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 8 di december 2016. E restonan mortal lo ta reposa den iglesia Santa Filomena na Paradera di 9 or pa 11 or y despues pa santana Pastoor Kranwinkel.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Oracion pa awe:

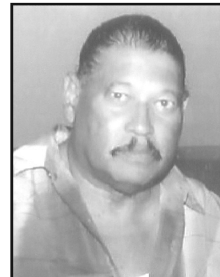
Dios, Tata todopoderoso nos ta pidi Bo fortalesa na alma y hopi deboshon pa na ora di resa.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Psalm 48:14
For this God is our God forever.
He will be our guide even to the end.



Su tempo di sufri a pasa.
Aki na mundo su bida a caba.
Awor e ta serca Dios ta warda.
E angelnan ta bezig ta polish su trompet,
pa drenta nan grupo y pasa pret.

Pa famia ta duru.....
Aki ariba mundo.
Hesus ta compañe un djies,
Eddie si ....ta hopi feliz!

Di parti bo ruman stima Boy Giel y famia.



Staf y personal di
Departamento di Aduana Aruba

Ta participa fayecimento di

Sr. Marcial Marcelino Pablo

Na bida tata di nos coleganan
Marcelito Pablo y Natalie Hooi-Pablo

Acto di entiero lo tuma lugar riba diahuebs 8 di december 2016, na Aurora Funeral Home for di 8'or pa 10'or di mainta

Adres pa condolencia ta Aurora Funeral Home, Diaranzon 7 di december 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Na Marcelito, Natalie y demas famia nos ta extende nos mas profundo condolencia y cu Dios duna henter famia forsa y consolacion den e dianan dificil aki.

Cu sr. Marcial Sosega na Paz.

Invitacion pa e Pueblo di Aruba di Voice of Jesus

ORANJESTAD(AAN)-- E grupo catolico The Voice of Jesus tin un anochi hopi special, y lo tin un Santo Rosario di Luz. E Santo Rosario di Luz bibo aki ta dedica specialmente pa nos grandinan, pa nos chikito y hobennan, pa tur cu ta pasando den dificultad, pa tur esnan bandona y rechasa, esnan cu a perde trabou, pa esnan cu no tin cuminda, pa paz y amor por reina den e mundo completo.

Pa 8or di anochi lo cuminsa, dia 10 di december 2016 na Koyari.

Dia 14 di December 2016 pa 7.30 or di anochi na Koyari, ta cuminsa cu e Nobena dedica na Niño Hesus pa tur mucha y nan mayornan. Bin sin falta, trece e muchanan, pa nan tambe por prepara pa e nacemento di nos Salbador.

Diadomingo awor na San Nicolas: proyecto "Containers den Bario" di ATA y Serlimar ta continua



ORANJESTAD(AAN)-- E popular projecto di Containers den Bario, organisa pa Aruba Tourism Authority y Serlimar, ta sigui diadomingo awor, 11 december na San Nicolas! E sitio exacto lo ta e tereno dilanti ex Lucky Store. E horario lo ta di 8'or di mainta pa 2'or di atardi.

Pa e temporada di Fin di Aña como tambe e temporada di jobida, ATA y Serlimar lo ta den e distritonan mas grandi di Aruba, ofreciendo tur cas den nos comunidad e oportunidad di prepara y haci limpiesa pa fin di aña. Probecha y no warda te ultimo ora pa cuminsa cu e limpiesa mas grandi di aña! Alaves proteha bo hogar y elimina tur obhetonan bieu of kibra cu por retene awa y bira criadero pa dengue, zika of chikunguya.

Milieustraat

Cu e generoso sosten di ATA, dicho proyecto lo wordo ehecuta door di Serlimar den e concepto di un "milieustraat" of "caya di medio ambiente". En breve, e "Caya di Medio Ambiente" ta encera e deposito di grofvuil den containers specialmente pa e publico general.

Grofvuil ta ensera e siguiente desperdicio di cas: desperdicio di cas general y artefactonan grandi manera wasmachine, meubles bieu y como tambe desperdicio di hardin (mata, yerba, troncon etc.). Lo ta bai tin supervisors presente na tur momento, specialmente pa dirigi y asistibo den esaki y nos ta conta cu e cooperacion di un y tur.

Duna Aruba e miho di bo!

ATA sigur ta un instancia cu ta promove lo miho di nos isla y esaki definitivamente ta inclui pa duna Aruba e miho di bo y yuda mantene nos isla limpi! Cu e pensamento aki den mente, ATA ta sigui sostene Serlimar y e noble projecto Milieustraat pa asina ofrece Aruba un manera facil, gratis y responsabel pa deshaci di desperdicio di cas grandi (grofvuil) pa fin di aña. Dor di duna prome na comunidad y pone containers disponibel, lo motiva tur habitante pa (man) tene rond di nan cas limpi y asina contribui pa mantene e bario mes limpi.

Prome Minister Mike Eman:

Ademas di Sector Primario, tambe tin luga den Caya Grandi pa expone nos Cultura

ORANJESTAD (AAN): Despues di a tene Mercado Popular di Santa Rosa den Caya Grandi pa prome biaha diasabra ultimo, Minister President Mike Eman ta kere firmemente, cu tin espacio tambe pa expone nos artistanan local den nan diferente disciplina. "Ora cu Ministerio di Sector Primario a cay hunto cu esun di Asunto General, di biaha nos a bay over na pensa con por acopla e diferente metanan cu tin pa desaroya na Aruba. Asina tur instancia por duna un empuhe na adelanto di nos pais," asina nos prome mandatario a duna di conoce. Cu esaki ta referi tambe na sector cultural.

Den fin di siman cu Caya G.F. Betico Croes a tene su evento di 'T'Aki Tin', un talento local a sa di deleita e publico grandi cu a bishita centro di ciudad pa haci compras. Ta trata di e hoben musico Serghio Jansen. Mescos cu e standnan cu productonan local na e mercado di Santa Rosa, tur hende ta puntra si esaki ta iniciativanan cu ta bay continua, Premier Eman a comenta.

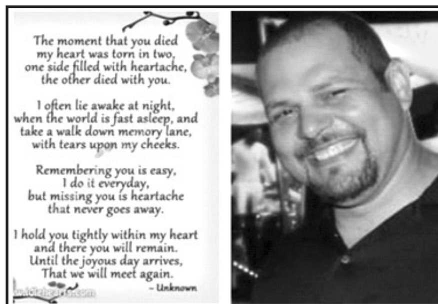
E contesta ta un 'Si.' E intencion ta pa nos haci esaki un biaha pa luna. Mientras tanto, durante luna di december, tur fin di siman lo tin actividad den caya y hunto cune tambe e oportunidad pa producto y talento di nos hendenan por briya.

"Pa nos centro di ciudad por competi, e mester ofrece algo unico. E aspecto unico cu nos por ofrece ta e ambiente local. Ora cu tin hopi hende, automaticamente turista tambe ta bin y hopi biaha nan ta busca e ambiente local," ta e pensamento di Premier Eman.

E prome mandatario di nos pais ta splica cu e plazanan den Caya Grandi y Centro di Ciudad, mescos cu rond di Aruba a wordo crea hustamente cu e pensamento pa trece hendenan hunto. Actualmente Premier Eman ta trahando cu e departamentonan concerni pa hinca un bon programa den otro.

INVITACION

Awe nos ta recorda e prome aña di fayecimento di nos defunto stima



Aldwayne Damian

Nos kier a invita tur famia, amigonan y conocirnan pa asisti na un santo sacrificio di misa awe dia 7 december 2016 pa 7'or di anochi na misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Den nomber su mayornan.



Colegio Conrado Coronel
Scol primario multilingual

Tin e tristo deber di anuncia fayecimento di



Sra. Abileen Yatzel Boekhoudt-Albertsz

na bida mama di nos alumno Aaleyah Albertsz, klas 3-A

Nos mas sincero condolencia na Aaleyah, Omar y demas famia.

Personal y alumnonan di Colegio Conrado Coronel.

My Son



It broke my heart to lose you.
But you did not go alone.
A part of me went with you.
The day God called you home.
A million time I've thought of you.
A million time I've cried,
If loving could have saved you.
You would have never died.
Forgive me lord, I'll always weep.
For my son I loved so much.
But yet I could not keep.

Sweet Dreams My Angel

INVITACION

Alavez famia Maduro, Geerman kier a invita tur famia, amigo y conocirnan pa un santo sacrificio di misa diahuebs 8 di dec. pa 7.00 pm pa recorda 3 aña di fayecimento di

Gernee Geerman

Na misa Santa Filomena na Paradera.

Accident dilanti Wayaca Falls y heridonan a yega na airport pa bati alarma





ORANJESTAD(AAN): Diamars mainta dos persona cu a haya accident dilanti di Wayaca Falls hincando un auto den mondi a sali cana bay te airport busca ayudo. Ambos di nan tabata pata pata burachi tabata leun na otro pa nan por a cana. In di nan a sali ileso di e accidente y otro a haya un kap basta bon patras di cabes. Ambulance a presenta na airport pa transporta ambos pa Hospital. Despues polis a bay wak unda e auto ta y a bin haye mey mey den e mondi pega. Polis a sigui busca y a bin saca afo cu nan tabata bayendo direccion Playa y nan a baha caminda subi un sero y bula cu e auto y bolter y pare mey mey den mondi. Auto a haya daño material na dje.

CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY ARUBA
CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA ARUBA
CAMARA DI COMERCIO Y INDUSTRIA ARUBA

KAMER VAN KOOPHANDEL
EN NIJVERHEID ARUBA

Camara di Comercio ta invita tur empresario na e siguiente lectura:

"Big Data"

Haya sa con pa maneha cantidad grandi di informacion (Big Data) na un manera mas eficiente pa bo compania.

Durante nos ultimo lectura di e aña aki, e orador Internacional sr. Ananda Mitra, lo duna maneranan mas simplifica pa procesa "Big Data", unda e lo duna un demostracion con pa haci esaki.

Fecha	Diabierna 9 di december 2016
Ora	11.45 am – 2.00 pm
Lugar	Auditorio na KvK
Orador	Sr. Ananda Mitra
Idioma	Ingles
Entrada	Afl. 35,- incluyendo lunch Nos ta aprecia si registra y paga adelanta pa por haci e pedido necesario. Ultimo dia pa registra: diahuebs 8 di december prome cu 4:00 pm.

Pa mas informacion por fabor tuma contacto cu Business Information & Support, tel. 5821566, ext. 27; e-mail: businessinfo@arubachamber.com.

E & E TRADING Sabana Blanco # 1-C / Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com
Yama nos of pasa cerca nos pa un Door mat, Exclusivo y personaliza pa bo cas of negoshi. Entrega ta ± 6 siman.
Nos tin muestra!!!

ENJOY THE BEST 3D EXPERIENCE AT PASEO

THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
Valid through Dec 7
*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE				AT PASEO HERENCIA			
INCARNATE				**INCARNATE**			
daily:	6:30 8:45		NEW PG-13	daily:	7:45 10:00		NEW PG-13
late:				late:			
SULLY				**SULLY**			
daily:	4:30 6:45 9:00		NEW PG-13	daily:	5:15 7:30 9:45		NEW PG-13
matinee:				matinee:			
late:				late:			
MOANA				**MOANA**			
daily:	4:00		PG	daily:	5:30		PG
matinee:				matinee:			
MOANA 3D				**MOANA 3D**			
daily:	4:15		PG	daily:	4:30 7:00		PG
matinee:				matinee:			
BAD SANTA 2				**BAD SANTA 2**			
daily:	7:00 9:15		R	daily:	9:30		R
late:				late:			
LION				**LION**			
daily:	6:45 9:30		PG-13	daily:	5:00		PG-13
matinee:				matinee:			
late:				late:			
ALLIED				**ALLIED**			
daily:	4:45 7:45		R	daily:	5:30 8:30		R
matinee:				matinee:			
late:				late:			
HACKSAW RIDGE				**HACKSAW RIDGE**			
daily:	4:00 6:45 9:30		R	daily:	8:30		R
late:				late:			
FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 3D				**FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 3D**			
daily:	4:15		PG-13	daily:	5:30 8:30		PG-13
matinee:				matinee:			
late:				late:			

LATEST RELEASES

TOM HANKS
"SUSPENSEFUL AND RIVETING"
"NAIL BITING" "A TRIUMPH"
SULLY
MIRACLE ON THE HUDSON

FAITH HAS FAILED US
INCARNATE

CUMPRA BO CINEMA TICKET VIA SETAR MOBILE

DUFRY

Ware House Helper

Performs general duties picking up and packing orders, processing orders in the software system, stocking and re-shelving materials, keeping counts, running material back and forth to the crew and other related job tasks as assigned.

RESPONSIBILITIES:
Responsible for Inventory Control of worksite materials.
Responds to general inquiries as they relate to material issues.
Creates, reads, and interprets job orders, and requisitions to determine items to be moved, gathered, or distributed to/from job sites.
May use: forklift
Truck license is a must

Pa aplica email cv na contact@aw.Dufry.com

Telefonnan di DIARIO
Tel:582 6747 Fax: 582 8551

Masha pabien na e cumpleañeronan di awe



Awe nos ta canta happy bday pa Emilio Orman kende ta cumpli 33 aña awe. pabien ta bin di parti su pareha Michealline tmb di su tormenta Tychessa y pesadia di Eric. Hopi pabien ta bin di parti su suegra Aida y su ruman nan Marisella y Vivian. Di tur su sobrino nan Dhayanara Sidney Allysee Genevieve Keyla Athanee RJ Y Reivienne. Su iha Sidney y RJ y Reivienne y Katuiska. Pabien di Reimond y su demas amigonan specialmente di su colega nan di Huan Zhan Trading. last but not least di parti su yiunan Emilienne Lou-Ann y Zion. felicitacion di parti di Kevin Venka Shandra Semi y Jeka Sonia Edgar. Gosa di bo dia awe



Masha pabien Omira Ras cu awe dia 7 december ta cumpli su 36 anja y e ta hanja hopi sunchi i hopi brasa di su guy cu ta stim'e hopi Gino Croes, Su baby Raymir y tambe full famia Ras

E Expo Salud di International School tabata un exito





















ORANJESTAD (AAN): Un exito tabata e Expo Salud di International School na Wayaca. E studiantenan a organise pa asina recauda fondo. Tabata tin checkeo di presion, check bista, bendemento cuminda saludable, y bendemento di batido di fruta y mucho mas. A hasi deporte rond di e scol pa e studiantenan y e bishitantenan mira e importancia di salud awendia.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



NEW LAZBOY CONTAINER ARRIVED
AND IT'S ALL ABOUT THE COLORS!

LA-Z-BOY SECTIONAL
CASH AFL. 4.099,-
MONTHLY AFL. 330,-



LA-Z-BOY 2 PCS SET
CASH AFL. 4.799,-
MONTHLY AFL. 385,-



LA-Z-BOY 2 PCS SET
CASH AFL. 3.799,-
MONTHLY AFL. 305,-





LA-Z-BOY 2PCS SET
CASH AFL. 4.799,-
MONTHLY AFL. 385,-





LAZBOY

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

AVENIDO MILIO J. CROES 114 . TEL. 521-1180 . FAX. 583-1508
ORARIO: 9AM-6PM DIALUNA PA DIASABRA . INFO@HAGEMYERARUBA.COM



HAGEMYER ARUBA